





Guía de instalación del software



Acerca de la documentación

Este manual forma parte del conjunto de documentación del Xerox EX7750 que incluye los manuales siguientes para usuarios y administradores del sistema. La mayoría están disponibles como archivos PDF en el CD de documentación del usuario.

- La Guía de inicio rápido resume los pasos necesarios para la configuración del Xerox EX7750 y la impresión. También describe cómo utilizar los archivos PDF de Adobe Acrobat en el CD de documentación del usuario.
- La Guía de instalación del software describe cómo instalar el software desde el CD de software del usuario para imprimir al Xerox EX7750.
- La Guía de configuración explica la configuración y la administración básicas del Xerox EX7750 para las plataformas y entornos de red admitidos. También incluye instrucciones generales para configurar los servidores de red que proporcionan los servicios de impresión a los usuarios.
- La Guía de impresión describe las características de impresión del Xerox EX7750 para los usuarios que envían trabajos desde sus computadoras.
- La Guía del color proporciona información acerca de la gestión de la salida de color del Xerox EX7750. Explica cómo aprovechar las ventajas del sistema de gestión del color ColorWise® y las características de ColorWise Pro Tools.
- La Guía de referencia del color de Fiery incluye conceptos y asuntos asociados con la gestión del color de salida del Xerox EX7750. Además, ofrece información acerca de la impresión de documentos en color desde las aplicaciones más conocidas para Microsoft Windows y Apple Mac OS.
- La Guía de administración de trabajos explica las funciones de las utilidades de administración de trabajos y cómo pueden utilizarse para monitorear y controlar los trabajos en el Xerox EX7750. Este manual está destinado a los usuarios que tengan los privilegios de acceso necesarios, que monitorean y administran el flujo de trabajos, y solucionan los problemas que puedan aparecer.
- Las Notas de la versión para el cliente proporcionan información de última hora acerca del producto y soluciones para algunos problemas que pueden aparecer.

Copyright © 2004 Electronics for Imaging, Inc. Reservados todos los derechos.

Esta documentación está protegida por las leyes del copyright, estando reservados todos los derechos. La citada documentación no puede ser reproducida ni total ni parcialmente para ningún fin , de ninguna forma ni por ningún medio, sin la autorización previa y por escrito de Electronics for Imaging, Inc.("EFI"), a excepción de lo expresamente permitido en este aviso legal. La información de este aviso legal puede cambiar sin previo aviso y no representa ningún compromiso por parte de EFI.

Esta documentación relativa al producto se suministra junto con el software de EFI ("Software") y con cualquier otro producto de EFI que se describa en esta documentación. El Software se suministra bajo licencia y sólo puede utilizarse o copiarse de acuerdo con los términos del Acuerdo de licencia de Software expresados a continuación.

Patentes

Este producto puede estar cubierto por una o varias de las siguientes patentes de los EE.UU.:

 $4,716,978,\ 4,828,056,\ 4,917,488,\ 4,941,038,\ 5,109,241,\ 5,170,182,\ 5,212,546,\ 5,260,878,\ 5,276,490,\ 5,278,599,\ 5,335,040,\ 5,343,311,\ 5,398,107,\ 5,424,754,\ 5,442,429,\ 5,459,560,\ 5,467,446,\ 5,506,946,\ 5,517,334,\ 5,537,516,\ 5,543,940,\ 5,553,200,\ 5,563,689,\ 5,565,960,\ 5,583,623,\ 5,596,416,\ 5,615,314,\ 5,619,624,\ 5,625,712,\ 5,640,228,\ 5,666,436,\ 5,745,657,\ 5,760,913,\ 5,799,232,\ 5,818,645,\ 5,835,788,\ 5,859,711,\ 5,867,179,\ 5,940,186,\ 5,959,867,\ 5,970,174,\ 5,982,937,\ 5,995,724,\ 6,002,795,\ 6,025,922,\ 6,035,103,\ 6,041,200,\ 6,065,041,\ 6,112,665,\ 6,116,707,\ 6,122,407,\ 6,134,018,\ 6,141,120,\ 6,166,821,\ 6,173,286,\ 6,185,335,\ 6,201,614,\ 6,215,562,\ 6,219,155,\ 6,219,659,\ 6,222,641,\ 6,224,048,\ 6,225,974,\ 6,222,419,\ 6,238,105,\ 6,239,895,\ 6,256,108,\ 6,269,190,\ 6,271,937,\ 6,278,901,\ 6,279,009,\ 6,289,122,\ 6,292,270,\ 6,299,063,\ 6,310,697,\ 6,321,133,\ 6,327,047,\ 6,327,052,\ 6,330,071,\ 6,330,363,\ 6,331,899,\ 6,340,975,\ 6,341,017,\ 6,341,018,\ 6,341,307,\ 6,347,256,\ 6,348,978,\ 6,356,359,\ 6,366,918,\ 6,369,895,\ 6,381,036,\ 6,400,443,\ 6,429,949,\ 6,449,393,\ 6,476,927,\ 6,490,696,\ 6,501,565,\ 6,519,053,\ 6,539,323,\ 6,543,871,\ 6,546,364,\ 6,549,294,\ 6,549,300,\ 6,570,563,\ 6,741,262,\ 6,748,471,\ 6,753,845,\ 6,757,436,\ 6,757,440,\ RE33,973,\ RE36,947,\ D341,131,\ D406,117,\ D416,550,\ D417,864,\ D419,185,\ D426,206,\ D439,851,\ D444,793.$

Marcas

Auto-Count, ColorCal, ColorWise, Command WorkStation, DocBuilder Pro, EDOX, EFI, Fiery, el logotipo Fiery, Fiery Driven, el logotipo Fiery Driven, Fiery Spark, MicroPress, OneFlow, Printcafe, PrinterSite, PrintMe, Prograph, Proteus, RIP-While-Print, Splash y Spot-On son marcas registradas de Electronics for Imaging, Inc. en la Oficina de patentes y marcas de los EE.UU. y/o en otras jurisdicciones de otros países. Bestcolor es una marca registrada de Best GmbH en la Oficina de patentes y marcas de los EE.UU.

ADS, AutoCal, Balance, Build, Digital StoreFront, DocStream, Fiery Link, Fiery Prints, FreeForm, Hagen, Intelligent Device Management, Logic, PrintFlow, PrintSmith, PrintSmith Site, PSI, PSI Flexo, RIPChips, Scan, SendMe, VisualCal, WebTools, el logotipo EFI, el logotipo Fiery Prints y Essential to Print son marcas de Electronics for Imaging, Inc. Best, el logotipo Best, Colorproof, PhotoXposure, Remoteproof y Screenproof son marcas de Best GmbH.

Todos los demás términos y nombres de producto pueden ser marcas o marcas registradas pertenecientes a sus propietarios respectivos, tal y como se reconoce por el presente aviso legal.

Aviso legal

APPLE COMPUTER, INC. ("APPLE") NO OFRECE NINGUNA GARANTÍA, YA SEA EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUYENDO SIN LIMITACIÓN LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN FIN PARTICULAR, SOBRE EL SOFTWARE APPLE. APPLE NO GARANTIZA EL USO O EL RESULTADO DEL USO DEL SU SOFTWARE APPLE, EN CUANTO A SU CORRECCIÓN, PRECISIÓN, FIABILIDAD, ACTUALIZACIÓN O CUALQUIER OTRO ASPECTO. USTED ASUME TODOS LOS RIESGOS DEL RESULTADO Y DE LA EJECUCIÓN DEL SOFTWARE APPLE. ALGUNOS ESTADOS Y/O JURISDICCIONES DE OTROS PAÍSES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN DE LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS. LA ANTERIOR EXCLUSIÓN PUEDE NO SER VÁLIDA EN SU CASO.

BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA NI APPLE, NI SUS DIRECTORES, EJECUTIVOS, EMPLEADOS O AGENTES SON RESPONSABLES ANTE USTED DE LOS DAÑOS RESULTANTES, FORTUITOS O INDIRECTOS (INCLUIDOS LOS DAÑOS POR LUCRO CESANTE, INTERRUPCIÓN DE ACTIVIDAD, PÉRDIDA DE INFORMACIÓN COMERCIAL, Y SIMILARES) QUE RESULTEN DE USAR O DE LA IMPOSIBILIDAD DE USAR EL SOFTWARE APPLE, INCLUSO SI SE NOTIFICÓ A APPLE LA POSIBILIDAD DE QUE DICHOS DAÑOS SE PRODUJERAN. DADO QUE ALGUNOS ESTADOS Y/O JURISDICCIONES DE OTROS PAÍSES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LA LIMITACIÓN DE LA RESPONSABILIDAD POR DAÑOS RESULTANTES O FORTUITOS, ES POSIBLE QUE LAS LIMITACIONES ANTERIORES NO SE APLIQUEN A SU CASO. La responsabilidad de Apple ante usted por daños reales por cualquier causa y con independencia del tipo de responsabilidad (contractual o extracontractual [incluida la negligencia], responsabilidad por producto o cualquier otra), estará limitada a 50 dólares estadounidenses.

Número de referencia: 45043005 15 de noviembre de 2004 Los colores PANTONE[®] que aparecen en el Software o en la documentación del usuario pueden no coincidir con los estándares identificados por PANTONE. Consulte las actuales publicaciones de colores de PANTONE para ver el color exacto. PANTONE[®] y otras marcas de Pantone, Inc., son propiedad de Pantone, Inc., © Pantone, Inc., 2001. Pantone, Inc., es el propietario del copyright de la información y/o el software de colores PANTONE.

Este producto incluye software desarrollado por Apache Software Foundation (www.apache.org).

Información de la FCC

ADVERTENCIA: La normativa de la FCC (Comisión Federal de Comunicaciones de los EE.UU.) establece que cualquier cambio o modificación realizada en este equipo sin la autorización expresa del fabricante puede suponer la anulación del derecho del usuario a utilizar el equipo.

Consulte la pegatina de Cumplimiento de clase que está fijada en la parte posterior del Fiery (o, en el caso de los sistemas integrados, consulte la pegatina fijada en el mecanismo de impresión) para identificar la clasificación apropiada (A o B, a continuación) de este producto.

Cumplimiento de Clase A

A través de las pruebas realizadas con este equipo se comprobó que cumple los límites establecidos para dispositivos digitales de Clase A, de conformidad con la parte 15 de las normas de la FCC. Estos límites se diseñaron para proporcionar un grado razonable de protección contra interferencias cuando el equipo se instala en un entorno comercial. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza según el manual de instrucciones, puede causar interferencias en las comunicaciones por radio. La utilización de este equipo en un área residencial puede provocar interferencias, en cuyo caso el usuario deberá subsanar las interferencias por sus propios medios.

Aviso de la Clase A para la industria de Canadá

Este aparato digital de la Clase A cumple la norma ICES-003 de Canadá.

Avis de Conformation Classe A de l'Industrie Canada

Cet appareil numérique de la Classe A est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Declaración de conformidad de Clase B

A través de las pruebas realizadas con este equipo se comprobó que cumple los límites establecidos para dispositivos digitales de Clase B, de conformidad con la parte 15 de las normas de la FCC. Estos límites se diseñaron para proporcionar una protección razonable contra interferencias en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza según las instrucciones, puede causar interferencias en las comunicaciones por radio. Sin embargo, esto no garantiza que no se produzcan interferencias en una instalación concreta.

Si este equipo genera interferencias en la recepción de radio o televisión, lo que puede determinarse por medio del encendido y apagado del equipo, se recomienda al usuario que subsane la interferencia por medio de uno de los métodos siguientes:

Cambie la orientación o la ubicación de la antena de recepción.

Aumente la separación existente entre el equipo y el receptor.

Conecte el equipo a un enchufe de alimentación de un circuito distinto del utilizado por el receptor.

Solicite ayuda a su distribuidor o a un técnico experto de radio o televisión.

Para cumplir la normativa de la FCC, debe utilizar cables apantallados con este equipo. Es muy probable que la utilización con equipos no autorizados o cables no apantallados genere interferencias en la recepción de radio y televisión. Se advierte al usuario de que los cambios y modificaciones realizados en este equipo sin la autorización del fabricante pueden anular su derecho a utilizar este equipo.

Aviso de la Clase B para la industria de Canadá

Este aparato digital de la Clase B cumple la norma ICES-003 de Canadá.

Avis de Conformation Classe B de l'Industrie Canada

Cet appareil numérique de la Classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Aviso de cumplimiento de RFI

Este equipo ha sido probado para verificar si cumple los requisitos pertinentes de protección de RFI, tanto de forma independiente como dentro de un sistema (para simular las condiciones habituales de funcionamiento). Sin embargo, es posible que estos requisitos de RFI no se cumplan bajo ciertas condiciones desfavorables en otras instalaciones. El usuario es el único responsable del cumplimiento de estos requisitos en su propia instalación.

Dieses Gerät wurde sowohl einzeln als auch in einer Anlage, die einen normalen Anwendungsfall nachbildet, auf die Einhaltung der Funkentstörbestimmungen geprüft. Es ist jedoch möglich, dass die Funkentstörbestimmungen unter ungünstigen Umständen bei anderen Gerätekombinationen nicht eingehalten werden. Für die Einhaltung der Funkentstörbestimmungen einer gesamten Anlage, in der dieses Gerät betrieben wird, ist der Betreiber verantwortlich.

El cumplimiento de la normativa aplicable se basa en el uso de cables apantallados. El usuario es responsable de conseguir los cables adecuados.

Die Einhaltung zutreffender Bestimmungen hängt davon ab, dass geschirmte Ausführungen benützt werden. Für die Beschaffung richtiger Ausführungen ist der Betreiber verantwortlich.

Marca CE (Declaración de conformidad)

Este producto cumple las siguientes directivas de la UE: Directivas 89/336/CEE, 73/23/CEE y 93/68/CEE. Esta declaración es válida para la zona de la Unión Europea (UE).

ACUERDO DE LICENCIA DE SOFTWARE

POR FAVOR, LEA ATENTAMENTE ESTE ACUERDO DE LICENCIA DE USO DE SOFTWARE ("ACUERDO DE LICENCIA"). ESTE ACUERDO DE LICENCIA ES UN ACUERDO LEGAL ENTRE USTED Y ELECTRONICS FOR IMAGING, INC ("EFI) EN RELACIÓN CON EL SOFTWARE DE EFI ("SOFTWARE"). AL INSTALAR, COPIAR O UTILIZAR DE CUALQUIER MANERA EL SOFTWARE, USTED ACEPTA SER PARTE DE ESTE ACUERDO DE LICENCIA Y QUEDA OBLIGADO LEGALMENTE A SU CUMPLIMIENTO. SI NO CONSIENTE, NO INSTALE, NI COPIE, NI UTILICE DE NINGUNA OTRA MANERA EL SOFTWARE. SI NO UTILIZA EL SOFTWARE, PODRÁ DEVOLVERLO EN EL LUGAR DE LA COMPRA, JUNTO CON LA ACREDITACIÓN DEL PAGO REALIZADO PARA OBTENER SU REEMBOLSO. EL REEMBOLSO SERÁ EFECTUADO DENTRO DE LOS TREINTA (30) DÍAS POSTERIORES A LA FECHA DE COMPRA.

Licencia

EFI le concede una licencia limitada, no exclusiva para utilizar el Software únicamente de conformidad con los términos y condiciones de este Acuerdo de licencia, únicamente como se especifica en la documentación del producto de EFI y exclusivamente con el producto o productos especificados en la documentación del producto de EFI ("Producto(s)").

El término "Software" tal como se utiliza en este Acuerdo de licencia comprende el software de EFI y toda la documentación, descargas, materiales en línea, soluciones, módulos de actualización, versiones, notas de la versión, actualizaciones, nuevas versiones, materiales de asistencia técnica e información relacionada con el software de EFI. Los términos y condiciones de este Acuerdo de licencia se aplicarán y determinarán el uso de cualquier elemento siempre y cuando EFI no proporcione un acuerdo de licencia por escrito separado o adicional para dicho elemento.

El Software se concede bajo licencia, no se vende. Puede utilizar el Software únicamente para los fines descritos en la documentación del producto de EFI. Ud. no puede alquilar, conceder bajo leasing, sublicenciar prestar ni distribuir de ninguna otra manera el Software ni tampoco utilizar el Software en ningún tipo de multipropiedad, oficina de servicios o acuerdos similares.

No puede hacer, solicitar o permitir realizar copias del software ni partes del mismo, excepto una (1) copia de seguridad o copia de archivo para los fines permitidos en este Acuerdo de licencia. Siempre y cuando, sin embargo, no realice ni permita bajo ninguna circunstancia realizar copias de la parte del Software que se incluye en cualquier parte de la tarjeta controladora o del hardware del producto. Usted se compromete a no intentar localizar, traducir, desensamblar, descompilar, desenciptar, realizar ingeniería inversa, descubrir su código fuente, modificar, crear trabajos derivados de él, ni modificar de ninguna forma ninguna parte del Software.

Derechos de propiedad intelectual

Usted reconoce y está de acuerdo en que todos los derechos de propiedad intelectual y su tirularidad, en relación con el Software, todos los productos de EFI y todas las copias, modificaciones y trabajos derivados de éstos son exclusivamente propiedad de EFI y de sus proveedores y que seguirán perteneciendo a éstos. Salvo lo dispuesto anteriormente en relación con la licencia limitada concedida en este Acuerdo de licencia, no se concede ningún otro derecho ni licencia de ningún tipo. Ud. no tiene ningún derecho ni licencia de ningúna patente, copyrights, secretos comerciales ni marcas (estén o no registradas), ni de ninguna propiedad intelectual. Ud. acuerda no adoptar, registrar, ni intentar registrar ninguna marca ni nombre comercial de EFI ni ningún nombre comercial, URL, nombre de dominio de Internet o símbolo de aspecto similar que pueda llevar a confusión, como su propio nombre o el nombre de sus asociados o sus productos, y no realizará ninguna otra acción que anule o reduzca los derechos de EFI o sus proveedores sobre las marcas registradas.

Confidencialidad

El Software es confidencial, la información es propiedad de EFI y usted no puede distribuir ni entregar el Software a terceros. Sin embargo, usted puede transferir permanentemente todos los derechos que posee en virtud de este Acuerdo de licencia a otra persona o a una entidad legal, siempre y cuando: (1) se trate de una transferencia lícita de conformidad con las leyes y normativas de exportación aplicables, comprendiendo las leyes y normativas de los Estados Unidos, incluidas las Leyes de administración de exportaciones de los EE.UU.; (2) transfiera a la persona o entidad todo el Software (incluida la totalidad de copias, actualizaciones, nuevas versiones, soportes de datos, documentación impresa y este Acuerdo de licencia; (3) no conserve ninguna copia del Software, incluidas las copias archivadas, copias de seguridad o cualquier otra copia, sea cual sea la forma de almacenamiento; y (4) el destinatario acepte los términos y condiciones de este Acuerdo de licencia.

Terminación

El uso no autorizado, la copia o la entrega a terceros del Software o el incumplimiento de cualquier parte de este Acuerdo de licencia dará como resultado la terminación automática de esta licencia y concederá el derecho a EFI para obtener otras compensaciones legales. En caso de finalización, Ud. deberá destruir todas las copias del Software y todos sus componentes. Todas las cláusulas de este Acuerdo de licencia en relación con la confidencialidad del Software, las exenciones de garantías, las limitaciones de responsabilidad, las compensaciones, los daños, las leyes aplicables, la jurisdicción, el emplazamiento y los derechos de propiedad intelectual de EFI no desaparecen con la terminación de esta licencia.

Garantía limitada y exención de responsabilidad

EFI garantiza que el Software, si se utiliza según lo especificado en la documentación de producto de EFI, funcionará con carácter general de manera similar a como se describe en la citada documentación durante un periodo de noventa (90) días desde la fecha de recepción. EFI no garantiza ni se compromete a que el Software sea adapte a sus necesidades específicas, a que el funcionamiento del Software sea ininterrumpido, seguro, tolerante a fallos o libre de errores ni a que se corrijan todos los defectos del Software. EFI no ofrece garantía alguna, implícita ni de ningún otro tipo, en relación al funcionamiento o fiabilidad de ningún otro producto ni servicio, ni productos (software ni hardware) de terceros. LA INSTALACIÓN DE CUALQUIER PRODUCTO DE TERCEROS NO AUTORIZADO POR EFI DARÁ LUGAR A LA ANULACIÓN DE ESTA GARANTÍA. EL USO, LA MODIFICACIÓN Y/O LA REPARACIÓN DEL SOFTWARE O UN PRODUCTO DE EFI DE UNA FORMA NO AUTORIZADA POR EFI DARÁN LUGAR A LA ANULACIÓN DE ESTA GARANTÍA. ADEMÁS, ESTA GARANTÍA LIMITADA SE ANULARÁ SI EL PROBLEMA CON EL SOFTWARE PROVIENE DE UN ACCIDENTE, ABUSO, USO INDEBIDO, USO ANORMAL, VIRUS, GUSANO O CIRCUNSTANCIA SIMILAR.

DE CONFORMIDAD CON LAS LEYES APLICABLES, EXCEPTO EN LO EXPRESADO EN LA GARANTÍA LIMITADA ANTERIOR ("GARANTÍA LIMITADA"), EFI NO OTORGA NI USTED RECIBE NINGUNA OTRA MANIFESTACIÓN NI GARANTÍA EN RELACIÓN CON EL SOFTWARE, EL PRODUCTO Y/O EL SERVICIO, YA SEAN EXPRESAS, IMPLÍCITAS, RELATIVAS A LOS DERECHOS FUNDAMENTALES O SUJETAS A CUALQUIER OTRA CLÁUSULA DE ESTE ACUERDO O DE CUALQUIER COMUNICACIÓN MANTENIDA CON USTED. EFI RECHAZA ESPECÍFICAMENTE TODAS LAS GARANTÍAS, Y CONDICIONES, INCLUYENDO LAS RELATIVAS A SEGURIDAD, COMERCIABILIDAD, IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO Y NO VULNERACIÓN DE DERECHOS DE TERCEROS. EFI NO GARANTIZA NI SE COMPROMETE A QUE EL FUNCIONAMIENTO DEL SOFTWARE Y/O CUALQUIER PRODUCTO SEA ININTERRUMPIDO, TOLERANTE A FALLOS, SEGURO O LIBRE DE ERRORES. DE CONFORMIDAD CON LA NORMATIVA APLICABLE, SU ÚNICA Y EXCLUSIVA COMPENSACIÓN, Y LA ÚNICA RESPONSABILIDAD DE EFI Y SUS PROVEEDORES, EN RELACIÓN AL SOFTWARE, A LOS PRODUCTOS, SERVICIOS, Y/O GARANTÍAS APLICABLES, SERÁN, A ELECCIÓN DE EFI: (1) REPARAR O SUSTITUIR EL SOFTWARE QUE NO CUMPLA LA GARANTÍA LIMITADA; O BIEN (2) OFRECER UN REEMBOLSO DEL PRECIO PAGADO (SI LO HAY) POR EL SOFTWARE QUE NO CUMPLA LA GARANTÍA LIMITADA. EXCEPTO EN LO EXPRESADO EN ESTA CLÁUSULA , NI EFI NI SUS PROVEEDORES PROPORCIONARÁN NINGÚN OTRO REEMBOLSO, DEVOLUCIÓN, CAMBIO NI SUSTITUCIÓN.

Limitación de responsabilidad

DE CONFORMIDAD CON LA NORMATIVA VIGENTE, USTED ACEPTA QUE LA ÚNICA RESPONSABILIDAD DE EFI Y SUS PROVEEDORES FRENTE A TODAS LAS RECLAMACIONES RELACIONADAS CON CUALQUIER SOFTWARE, PRODUCTO, SERVICIO, Y/O ESTE ACUERDO DE LICENCIA DE SOFTWARE, INDEPENDIENTEMENTE DEL TIPO DE RESPONSABILIDAD (CONTRACTUAL, EXTRACONTRACTUAL, PREVISTA POR LEY O CUALQUIER OTRA), SE LIMITARÁ A LA CANTIDAD PAGADA POR USTED, SI LA HAY, POR EL SOFTWARE DE EFI. USTED ACEPTA QUE ESA CANTIDAD ES SUFICIENTE PARA SATISFACER LA FINALIDAD ESENCIAL DE ESTE ACUERDO DE LICENCIA Y QUE ESA RESPONSABILIDAD ES UNA ESTIMACIÓN JUSTA Y RAZONABLE DE CUALQUIER PÉRDIDA O DAÑO QUE PUEDA SUFRIR EN EL CASO DE CUALOUIER ACTO INCORRECTO U OMISIÓN POR PARTE DE EFI Y/O SUS PROVEEDORES. DE CONFORMIDAD CON LA NORMATIVA VIGENTE, NI EFI NI SUS PROVEEDORES SERÁN RESPONSABLES DEL COSTE DE LA OBTENCIÓN DEL SOFTWARE DE SUSTITUCIÓN, LOS PRODUCTOS O SERVICIOS, DEL LUCRO CESANTE O LA PÉRDIDA DE DATOS, RECLAMACIONES DE TERCEROS, O CUALQUIER DAÑO INDIRECTO ESPECIAL, DEPENDIENTE, RESULTANTE, EJEMPLAR, PUNITIVO O FORTUITO, CON INDEPENDENCIA DE CÓMO SE PRODUZCAN Y LA TEORÍA DE LA CAUSALIDAD EMPLEADA PARA DELIMITAR LA RESPONSABILIDAD LEGAL , EN RELACIÓN CON CUALQUIER SOFTWARE, PRODUCTO, SERVICIOS Y/O ESTE ACUERDO DE LICENCIA. ESTA LIMITACIÓN SE APLICARÁ INCLUSO SI LA POSIBILIDAD DE DICHOS DAÑOS SE NOTIFICÓ A EFI O A CUALOUIER PROVEEDOR. USTED ACEPTA OUE EL PRECIO DEL SOFTWARE DE EFI ES JUSTA COMPENSACIÓN ANTE LAS CONSECUENCIAS DE LOS POSIBLES RIESGOS . USTED RECONOCE Y ACEPTA QUE LAS LIMITACIONES Y EXENCIONES DE RESPONSABILIDAD PRECEDENTES SON UN ELEMENTO ESENCIAL DE ESTE ACUERDO DE LICENCIA, SIN EL CUAL EFI NO LE CONCEDERÍA LICENCIA PARA EL SOFTWARE DE EFI.

DADO QUE ALGUNAS JURISDICCIONES NO PERMITEN ALGUNAS O TODAS LAS EXCLUSIONES Y/O LIMITACIONES DE LA RESPONSABILIDAD DE ESTE DOCUMENTO, ES POSIBLE QUE ALGUNAS O TODAS LAS EXCLUSIONES Y LIMITACIONES ANTERIORES NO SE APLIQUEN EN SU CASO.

Por la presente se le notifica que Adobe Systems Incorporated, una compañía mercantil con sede central en Delaware y ubicada en 345 Park Avenue, San Jose, CA 95110-2704, EE.UU. ("Adobe") es una tercera parte beneficiaria de este Acuerdo de licencia en las partes de este Acuerdo de licencia que se refieren al uso de cualquier software, programas de tipos codificados, diseños tipográficos y/o marcas bajo licencia o suministradas por Adobe. Estas cláusulas se incluyen expresamente a favor de Adobe, por lo que además de EFI Adobe puede exigir su cumplimiento . ADOBE NO TENDRÁ NINGUNA RESPONSABILIDAD CON USTED POR NINGÚN SOFTWARE O TECNOLOGÍA DE ADOBE CON LICENCIA POR ESTE ACUERDO.

Restricciones a la exportación

El Software y los productos de EFI están sujetos a las leyes y a las normas de exportación de los Estados Unidos, incluyendo las Leyes de administración de exportaciones de los EE.UU. La licencia que se le concede en este documento está condicionada al cumplimiento de todas las leyes y normas de exportación aplicables, incluidas las Leyes de administración de exportaciones de los Estados Unidos. Usted manifiesta y acepta que no utilizará, divulgará, distribuirá, transferirá, exportará ni reexportará ninguna parte del Software ni ningún Producto de EFI de forma alguna que viole cualquiera de las leyes y normas de exportación aplicables, incluidas las Leves de administración de exportaciones de los Estados Unidos.

Derechos restringidos para la Administración de los EE.UU.

El uso, la duplicación o la entrega a terceros del Software por parte de la Administración de los EE.UU. está sujeta a las restricciones expuestas en las cláusulas FAR 12.212 o DFARS 227.7202-3 -227.7202-4 y, de conformidad con lo dispuesto por la normativa federal de los EE.UU., a los derechos restringidos mínimos expresados en la cláusula FAR 52.227-14, Aviso de derechos restringidos (junio de 1987) versión III(g)(3)(junio de 1987) o FAR 52.227-19 (junio de 1987). En la medida en que se entregue información técnica en virtud del Contrato, esta información técnica está protegida por las cláusulas FAR 12.211 y DFARS 227.7102-2 y, en la medida exigida explícitamente por la Administración de los EE.UU., está sujeta a los derechos ilmitados establecidos en las cláusulas DFARS 252.227.7015 (noviembre de 1995) y DFARS 252.227-7037 (septiembre de 1999). En caso de modificación o sustitución de las normas oficiales a las que se hace referencia arriba, se aplicarán las normas equivalentes posteriores. El nombre del firmante del contrato es Electronics for Imaging, Inc.

Leyes aplicables y jurisdicción

Los derechos y obligaciones de las partes de este Acuerdo de licencia se rigen exclusivamente, y en todos los aspectos, por las leyes del Estado de California, dado que este tipo de leyes se aplican a los contratos entre los residentes en California y perfeccionados por completo en California. La Convención de contratos de las Naciones Unidas para la venta internacional de bienes y otras convenciones similares no se aplican a este Acuerdo de licencia. Para todas las disputas relacionadas con el Software, los Productos, Servicios y/o este Acuerdo de licencia, usted otorga su consentimiento para que la jurisdicción y el emplazamiento personal exclusivos corresponda a los tribunales estatales del condado de San Mateo, California y el tribunal federal del Distrito Norte de California.

Generalidades

Este Acuerdo es el único acuerdo existente entre usted y EFI y sustituye cualquier otra comunicación o publicidad con relación al Software, Productos, Servicios y cualquier otro asunto cubierto por este Acuerdo de licencia. Si se declarase que alguna cláusula de este Acuerdo de licencia no fuera válida, esa cláusula será considerada como modificada hasta el máximo necesario para que pueda exigirse su cumplimiento y el resto de cláusulas de este Acuerdo de licencia mantienen toda su vigencia a todos los efectos.

Si tiene alguna pregunta, consulte el sitio Web de EFI en la dirección www.efi.com.

Electronics for Imaging, Inc. 303 Velocity Way Foster City, CA 94404. EE-UU.



Contenido

Acerca de la documentación

-						•	•	
In	+ •	_	а		-	~=	^	n
		.,						
	•	·	·	•	•	•	•	

Acerca de este manual	x
Especificaciones	xi
Software del usuario	xii
WebTools	XX
Requisitos del sistema	/X

Capítulo 1: Instalación del software del usuario en una computadora Windows

Configuración de la impresión PostScript o PCL con Windows 2000/XP	1-1				
Instalación del controlador PostScript o PCL para Windows 2000/XP Configuración de las opciones instaladas Realización de la conexión de impresora de Windows 2000/XP					
				Instalar las utilidades de Fiery	1-20
				Adobe Acrobat	1-22
PitStop	1-23				
Uso de las utilidades de Fiery por primera vez	1-24				
Configuración de la conexión para las utilidades de Fiery					
Configuración de la conexión para EFI Fiery Mail Port					
Configuración de la conexión para Command WorkStation					
Instalación de los archivos de colores desde el CD de software del usuario	1-35				
Instalación de los perfiles ICC en una computadora Windows	1-36				
Carga del archivo de ajustes de monitor					
Carga del perfil de dispositivo ICC de la impresora					
Instalación de los archivos de descripción de impresora para Windows					

Capítulo 2: Instalación del software del usuario en una computadora Mac OS

	Configuración del EX7750 como impresora PostScript	2-2
	Configuración de los controladores de impresora y los archivos de descripción de impresora de Mac OS 9	2-2
	Configuración de los controladores de impresora y los archivos de descripción de impresora de Mac $OS\ X\ v10.2$	2-5
	Instalación del software y los tipos del EX7750	2-13
	Instalación de MRJ en su computadora	2-13
	Configuración de una conexión para ColorWise Pro Tools	2-15
	Configuración de una conexión para Fiery Spooler	2-18
	Configuración de la conexión para Fiery Downloader y Command WorkStation LE para Mac OS X	2-20
	Tipos	2-23
	Instalación de los archivos de colores desde el CD de software del usuario	2-24
	Carga de los perfiles ICC de la impresora	2-25
	Carga del archivo de ajustes de monitor	2-26
	Carga del perfil de dispositivo ICC de la impresora	2-27
Capítulo	3: Descarga de instaladores con WebTools	
	Configuración de WebTools	3-1
	Utilización de Instalador de WebTools	3-2
Capítulo	4: Solución de problemas	
	En computadoras Windows	4-1
	Configuración de la impresión en computadoras Windows 2000/XP	4-1
	Problemas con las utilidades de Fiery en computadoras Windows	4-1
	En computadoras Mac OS	4-2
	Configuración del EX7750 en el Selector de Mac OS 9	4-2
	Configuración del EX7750 en el Centro de impresión de Mac OS X	4-3

Índice

Introducción

En este manual se describe cómo instalar el software del usuario del Xerox EX7750 y la configuración de la impresión en computadoras Microsoft Windows y Apple Mac OS. Para obtener más información acerca de la configuración de servidores y clientes de red para utilizar el Xerox EX7750, consulte la *Guía de configuración*. Para obtener información general acerca de la utilización de la Phaser 7750, su computadora, su software de aplicación o su red, consulte los manuales que se suministran con esos productos.

NOTA: Es posible que las ilustraciones del software de Windows no reflejen necesariamente la versión de Windows que usted utiliza.

El EX7750 admite las utilidades de WebTools™ y el software de Command WorkStation®/Command WorkStation LE, que permite al operador administrar todos los trabajos enviados al EX7750. Aunque no sea el caso en todas las ubicaciones, la documentación de este producto presupone la presencia de un operador que controla y administra los trabajos que envían los usuarios desde estaciones de trabajo remotas.

Acerca de este manual

En este manual se tratan los temas siguientes:

- Instalación de archivos de impresora en computadoras Windows y Mac OS
- Configuración de las conexiones de impresión en computadoras Windows y Mac OS
- Instalación de utilidades de Fiery® y de otros elementos de software del usuario en computadoras Windows y Mac OS

Especificaciones

- CPU Celeron de 2 GHz
- 256 MB de RAM
- Unidad de disco duro de 60 GB
- Unidad de DVD interna
- Admite la Interfaz para controlador Fiery avanzado (FACI), que incluye un monitor, un teclado y un mouse
- Admite simultáneamente los protocolos AppleTalk, TCP/IP e IPX/SPX
- Admite el puerto 9100
- Admite par trenzado no apantallado (Gigabit Ethernet 1000BaseTX, Fast Ethernet 100BaseTX o Ethernet 10BaseT)
- Admite Adobe PostScript 3
- Admite la impresión PCL 6 (para computadoras Windows)
- Características incorporadas para la gestión del color ColorWise y administración de redes NetWise
- Admite las utilidades de Fiery y de WebTools (consulte las siguientes secciones)
- Utilidades del Fiery, incluidas ColorWise Pro Tools, Fiery Downloader, Fiery Spooler (sólo en Mac OS) y E-mail Port Monitor y la Utilidad Fiery Printer Delete (ambos sólo en Windows)
- WebTools, incluidas Estado, WebLink, WebDownloader e Instalador
- Software de Command WorkStation (sólo para Windows)
- Software de Command WorkStation LE (sólo en Mac OS X Nativo)
- Admite DocBuilder Pro
- Admite la impresión por correo electrónico

NOTA: Las utilidades de Fiery y el software del usuario del EX7750 pueden instalarse en el EX7750 desde el CD de software del usuario, mediante la FACI. No se admite oficialmente ninguna otra aplicación de terceros, ya que podría causar problemas.

Software del usuario

El software del usuario del EX7750 se suministra en el CD de software del usuario.

Controlador de impresora PostScript de Adobe Le permite imprimir al EX7750. También admite las características del EX7750 y de PostScript 3. Los usuarios de Windows 2000 y XP deben utilizar el controlador de impresora PostScript de Microsoft que se suministra con esos sistemas operativos.

Archivo de descripción de impresora PostScript (PPD) Se utilizan con el controlador de impresora PostScript y permiten utilizar el EX7550 desde los cuadros de diálogo Imprimir y Ajustar página de las aplicaciones más conocidas. Los PPD del EX7750 proporcionan información acerca del EX7550 y de su Phaser 7750 a la aplicación y el controlador de impresora.

Tipos PostScript (sólo para Mac OS) Tipos de pantalla y de impresora PostScript que corresponden a los tipos de impresora PostScript instalados en el EX7750. Para obtener una lista completa de los tipos PostScript instalados en el EX7750, consulte el Apéndice B de la *Guía de impresión*.

Controlador de impresora PCL

Permite imprimir al EX7750 desde computadoras Windows. Admite las funciones de impresión PCL del EX7750.

Fiery Downloader

Permite imprimir los archivos PostScript, PCL, EPS, TIFF versión 6.0 y PDF versiones 1.2, 1.3 y 1.4 directamente al EX7750 sin abrir la aplicación en la que se crearon. También puede usarlo para administrar los tipos de impresora instalados en el EX7750.

ColorWise Pro Tools Herramientas de gestión del color y de calibración

compatibles con ICC. Permiten editar y transferir

perfiles ICC.

Command WorkStation (sólo para Windows)

Permite al operador controlar las funciones del EX7750 desde computadoras Windows. Para usar Command

WorkStation, consulte la Guía de administración de

trabajos.

Command WorkStation LE (sólo en Mac OS X Nativo)

Permite al operador controlar las funciones del EX7750 desde computadoras Mac OS X Nativo en modo

nativo. Para usar Command WorkStation LE, consulte

la Guía de administración de trabajos.

EFI Fiery Mail Port (sólo en Windows)

Permite enviar trabajos al EX7750 como datos adjuntos de correo electrónico mediante la instalación

del software de Fiery Mail Port como puerto

de impresora.

Software de Adobe Acrobat y PitStop (sólo en Windows) Acrobat y PitStop se incluyen en el CD de Fiery DocBuilder Pro.

El plugin PitStop para Adobe Acrobat se utiliza con la función DocBuilder Pro de Command WorkStation. PitStop ofrece funciones mejoradas de edición de

archivos PDF.

Archivos de administración de colores

Archivos de administración de colores ICC (Windows) y ColorSync (Mac OS) que permiten mantener la coherencia entre los colores de las artes originales en el

monitor y los colores de la salida impresa.

Archivos de referencia de colores

Páginas de referencia de colores que puede imprimir para ver el rango de colores disponible en el EX7750.

Para obtener el resultado de colores más predecible, consulte estas páginas cuando defina colores en las aplicaciones. Para obtener más información acerca de la

gestión de colores, consulte la Guía del color.

Archivos de calibración Incluye archivos de medidas y destinos que puede

utilizar con ColorWise Pro Tools.

MRJ (sólo en Mac OS)

Todas las utilidades de Fiery basadas en Java requieren

el software Runtime de Java v 2.2 (MRJ) para Mac OS.

Si no se detecta MRJ cuando se instalan estas utilidades, el instalador de MRJ se inicia

automáticamente desde el CD de software del usuario.

WebTools

Las utilidades de WebTools permiten gestionar el EX7750 de forma remota a través de Internet o de la intranet de su compañía. Las utilidades de WebTools están disponibles desde la página inicial de WebTools.

WebTools	Resumen	Para obtener más información
Estado	Muestra qué trabajos se están procesando e imprimiendo.	Consulte la Guía de impresión.
WebLink	Proporciona un vínculo a otra página Web, siempre y cuando tenga una conexión válida a Internet.	Consulte la Guía de impresión y la Guía de configuración.
Instalador	Permite transferir los instaladores del archivo de impresora del EX7750 y otros instaladores de software directamente desde el servidor.	Consulte el Capítulo 3.
WebDownloader	Permite transferir archivos PostScript, PCL, EPS y PDF al EX7750.	Consulte la Guía de impresión.

Requisitos del sistema

Los requisitos del sistema se describen detalladamente en la *Guía de inicio rápido* impresa que se incluye en su paquete de materiales.



Capítulo 1: Instalación del software del usuario en una computadora Windows

En este capítulo se describen los procedimientos de instalación del software y la configuración de la impresión desde una computadora que utiliza una versión admitida de Windows. Para saber qué versiones de Windows se admiten, consulte la *Guía de inicio rápido*.

Los pasos generales de la instalación del software son los siguientes:

- Instalar el controlador de impresora PostScript o el controlador de impresora PCL y los archivos de impresora correspondientes y configurar el controlador de impresora para comunicarse con el EX7750.
- Instalar las utilidades y el software del usuario de Fiery.
- Configurar la conexión para las utilidades y el software del usuario de Fiery.
- Instalar el software de Adobe Acrobat y PitStop desde el CD de Fiery DocBuilder Pro en las computadoras Windows designadas.
- Copiar archivos adicionales desde el CD de software del usuario, si es necesario.

Si ya tiene otros controladores de impresora del Fiery instalados en su computadora, use la Utilidad Fiery Printer Delete para eliminarlos. Para obtener más detalles, consulte "Instalar las utilidades de Fiery" en la página 1-20 y "Para usar la utilidad Fiery Printer Delete" en la página 1-25.

Configuración de la impresión PostScript o PCL con Windows 2000/XP

Para configurar el EX7750 como impresora PostScript o PCL, debe instalar el controlador de impresora PostScript o PCL para Windows 2000/XP y los archivos de descripción de impresora correspondientes. También debe configurar la conexión de impresión entre la computadora y el EX7750. Si desea imprimir a través de una red, debe configurar una conexión de red.

NOTA: Los procedimientos para la configuración de las opciones con los controladores de impresora PostScript y PCL son similares. En las ilustraciones siguientes se muestra el controlador PostScript. Se indican las diferencias.

Instalación del controlador PostScript o PCL para Windows 2000/XP

El procedimiento siguiente describe la instalación del controlador de impresora desde el CD de software del usuario o desde Instalador de WebTools. Los procedimientos posteriores describen la configuración de la conexión de impresión.

NOTA: Para instalar el controlador de impresora en una computadora Windows 2000, debe tener instalado el Service Pack 4 en la computadora. Para instalar el controlador de impresora en una computadora Windows XP, debe tener instalado el Service Pack 1 en la computadora. Si no es así, un mensaje de advertencia le pide que instale el Service Pack adecuado después de completar la instalación.

NOTA: En los procedimientos siguientes se utilizan capturas de pantalla de Windows XP. Las diferencias con Windows 2000 se indican en caso necesario.

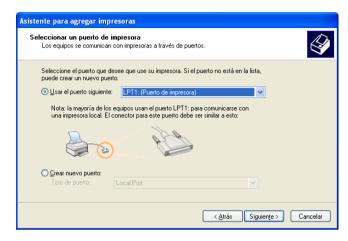
PARA INSTALAR EL CONTROLADOR DE IMPRESORA POSTSCRIPT O PCL PARA WINDOWS 2000/XP

- En Windows 2000, haga clic en Inicio, seleccione Configuración y seleccione Impresoras para abrir la ventana Impresoras.
 - En Windows XP, haga clic en Inicio, seleccione Configuración y seleccione Impresoras v Faxes.
- En Windows 2000, haga doble clic en el icono Agregar impresora y haga clic en Siguiente.
 - En Windows XP, haga clic en Agregar una impresora dentro de Tareas de impresión.
- 3. Haga clic en Siguiente en la ventana de bienvenida.
- 4. Especifique si desea imprimir utilizando una impresora Local y haga clic en Siguiente.

En este procedimiento se describe la instalación de una impresora local. Puede modificar la conexión más adelante, en función del tipo de red que utilice.

1-3

5. Seleccione LPT1: y haga clic en Siguiente.



6. En el cuadro de diálogo en el que se muestran los fabricantes y las impresoras, haga clic en Utilizar disco.

El cuadro de diálogo Instalar desde disco solicita un disco.

7. Si desea instalar desde el CD de software del usuario, insértelo en la unidad de CD ROM. Escriba el nombre de la unidad de CD ROM o desplácese a ella (por ejemplo D:\) y después a la carpeta Espanol\Drv_impr\Drv_pcl6\Win_2K_XP o a la carpeta Espanol\Drv_impr\Drv_ps\Win_2K_XP.

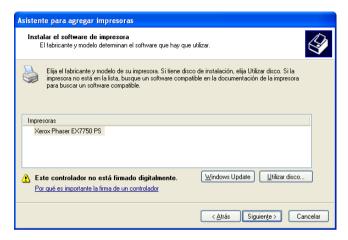
Si desea instalar desde los archivos descargados mediante Instalador de WebTools, vaya a prntdrvr\Prntdrvr\Ps_drvr\Win_2K_XP o prntdrvr\Prntdrvr\Pcl6_drvr\Win_2K_XP y haga clic en Abrir.

8. Asegúrese de seleccionar "Oemsetup.inf" o "Oemsetup" y haga clic en Abrir.
La ruta se muestra en el cuadro de diálogo Instalar desde disco.

Instalación del software del usuario en una computadora Windows

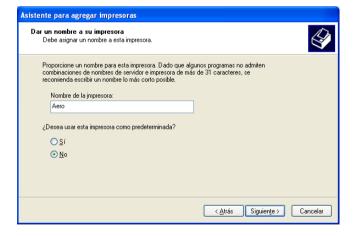
1-4

- Verifique si la ruta es correcta y haga clic en Aceptar.
- 10. Seleccione el Xerox EX7750 como impresora y haga clic en Siguiente



11. Escriba un nombre para la impresora en el campo Nombre de impresora e indique si desea utilizar esta impresora como impresora por omisión y haga clic en Siguiente.

Este nombre se utiliza en la ventana Impresoras y en la ventana de las colas.





12. Siga las instrucciones del resto de cuadros de diálogo.

Seleccione si desea compartir esta impresora o no.

Cuando se le pregunte si desea imprimir una página de prueba, seleccione No.

13. Haga clic en Finalizar.

Los archivos necesarios se instalan en la computadora.

NOTA: Si es el primer controlador de impresora que instala en la computadora, se solicita que instale algunos archivos del CD de Windows 2000. Inserte el CD-ROM, busque la carpeta i386 y haga clic en Aceptar.

Tras finalizar la instalación, aparece la ventana Impresoras, con un icono para la impresora que ha instalado. Ahora debe configurar las opciones instaladas en la impresora.

Configuración de las opciones instaladas

Tras completar la instalación del controlador de impresora, debe configurar el EX7750 para las opciones instaladas en la impresora. De esta forma, el EX7750 podrá aprovechar las opciones de la impresora. Puede configurar las opciones manualmente. Por otro lado, si tiene una conexión de red TCP/IP, puede usar la función Comunicación bidireccional para configurar las opciones automáticamente.

Configuración manual de las opciones instaladas

En el procedimiento siguiente se describe cómo configurar manualmente el EX7750 para las opciones instaladas en la impresora.

PARA CONFIGURAR LAS OPCIONES INSTALABLES DEL EX7750 DESDE EL CONTROLADOR DE IMPRESORA POSTSCRIPT PARA WINDOWS 2000/XP

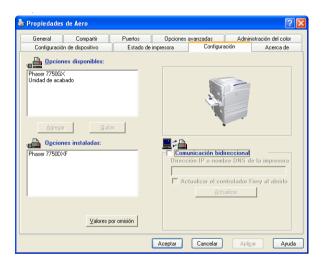
 En Windows 2000, haga clic en Inicio, seleccione Configuración y haga clic en Impresoras.

En Windows XP, haga clic en Inicio, seleccione Configuración y seleccione Impresoras y Faxes.

Haga clic con el botón derecho en el icono del EX7750 y seleccione Propiedades en el menú Archivo. Instalación del software del usuario en una computadora Windows



- 3. Haga clic en la pestaña Opciones instalables (PS) o Configuración (PCL).
- 4. Seleccione una opción en la lista Opciones disponibles.
- 5. Haga clic en Agregar para trasladar la opción a la lista Opciones instaladas.



Unidad de acabado: Instalado, No instalado.

Phaser 7750GX: No instalado, Instalado Phaser 7750DX F: No instalado, Instalado

6. Haga clic en Aceptar para activar los valores actuales.

PARA CONFIGURAR LAS OPCIONES INSTALABLES DEL EX7750 DESDE EL CONTROLADOR DE IMPRESORA PCL

 En Windows 2000, haga clic en Inicio, seleccione Configuración y haga clic en Impresoras.

En Windows XP, haga clic en Inicio, seleccione Configuración y seleccione Impresoras y Faxes.

2. Haga clic con el botón derecho en el icono del EX7750 y seleccione Preferencias de impresión.



- Haga clic en la pestaña Configuración y especifique las opciones instaladas en el EX7750.
- 4. Seleccione una opción instalada de la lista Opciones disponibles y haga clic en Agregar para mover la opción a la lista Opciones instaladas.
- 5. Haga clic en Aplicar y después haga clic en Aceptar.

Configuración de las opciones instaladas y actualización de las opciones de impresión de forma automática

Si tiene una red basada en TCP/IP, puede actualizar automáticamente el controlador de impresora para reflejar las opciones que están instaladas en el EX7750. Cuando se instala inicialmente el controlador de impresora, las opciones instalables tienen los valores por omisión definidos en la configuración del EX7750 o en ColorWise Pro Tools. Al actualizar el controlador de impresora con la función Comunicación bidireccional, se permite al EX7750 completar la configuración real.

La función Comunicación bidireccional también actualiza las opciones de Color experto para reflejar los valores de color actuales del EX7750. Para utilizar las opciones de Valores expertos de color, haga clic en la sección Valores expertos de la barra de opciones de impresión ColorWise en la pestaña Impresión Fiery del controlador de impresora. Para obtener más información, consulte la *Guía del color*.

CONFIGURACIÓN DE LA COMUNICACIÓN BIDIRECCIONAL EN LOS CONTROLADORES DE IMPRESORA POSTSCRIPT O PCL PARA WINDOWS 2000/XP

NOTA: Los procedimientos para la configuración de la comunicación bidireccional en los controladores PostScript para Windows 2000/XP son similares. En el procedimiento siguiente se utilizan ilustraciones de Windows XP. Se indican las diferencias en el texto.

- En Windows 2000, haga clic en Inicio, seleccione Configuración y haga clic en Impresoras.
 - En Windows XP, haga clic en Inicio, seleccione Configuración y seleccione Impresoras y Faxes.
- En la ventana Impresoras, seleccione el icono del controlador de impresora PostScript del EX7750.

1-8 | Instalación del software del usuario en una computadora Windows



- En el controlador de impresora PostScript, seleccione Propiedades en el menú Archivo.
 En el controlador de impresora PCL, seleccione Preferencias de impresión en el menú Archivo.
- 4. Haga clic en la pestaña Opciones instalables (PS) o Configuración (PCL).
- 5. Seleccione Comunicación bidireccional.
- 6. Introduzca la dirección IP o el nombre DNS del EX7750.
- Si desea que el controlador de impresora muestre la configuración de la copiadora al abrirlo, active la opción Actualizar el controlador Fiery al abrirlo y a continuación, haga clic en Actualizar.

NOTA: Para confirmar si la Comunicación bidireccional está habilitada, haga clic en la pestaña Acerca de.

8. Para recibir una notificación por correo electrónico después de que se imprima su trabajo, seleccione Notificación por correo electrónico y escriba la dirección de correo electrónico a la que se enviará la notificación por correo electrónico.

También recibirá una notificación por correo electrónico de todos los errores que se producen durante la impresión.

NOTA: La opción Notificación por correo electrónico sólo se muestra si está habilitado el Servicio de correo electrónico en la Configuración.

NOTA: Asegúrese de desactivar la casilla de verificación Habilitar características de impresión avanzada en la sección Opciones avanzadas.

9. Haga clic en Aceptar.

Realización de la conexión de impresora de Windows 2000/XP

Para imprimir desde Windows 2000/XP, debe:

- Configurar los servidores de red, si los hay.
- Configurar el EX7750 para aceptar trabajos de impresión desde su computadora.
- Configurar un puerto en cada computadora Windows NT 2000/XP para el tipo de red.

Para hacer esto	Consulte
Configurar la conexión de TCP/IP (puerto LPR)	"Realización de la conexión TCP/IP y de Puerto 9100 o de la conexión de impresión LPR para Windows 2000/XP" en la página 1-9
Configurar la conexión de IPX (Novell)	"Realización de la conexión IPX (Novell) en Windows 2000/XP" en la página 1-14
Configurar la conexión de IPP	"Configuración de la impresión IPP con Windows 2000/XP" en la página 1-18

Realización de la conexión TCP/IP y de Puerto 9100 o de la conexión de impresión LPR para Windows 2000/XP

Después de instalar el controlador de impresora PostScript y los archivos de controlador de impresora, realice la configuración de la impresión a través de TCP/IP y LPR, como se indica a continuación:

- Prepare el EX7750 para aceptar trabajos de impresión a través de los protocolos TCP/IP y LPR. Para obtener más detalles, consulte la Guía de configuración.
- Habilite la impresión con el protocolo LPD o el puerto 9100 desde la FACI del EX7750. Para obtener más detalles, consulte la Guía de configuración.
- Configure la computadora para la conexión de TCP/IP.

Antes de continuar, pregunte al administrador del sistema la dirección IP que está asignada al EX7750, así como una máscara de subred y la dirección de pasarela, si se utilizan.

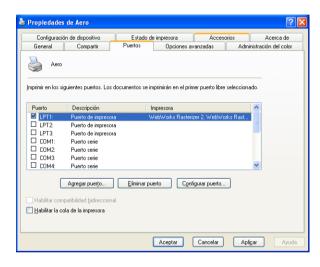
NOTA: También puede configurar la conexión LPR mediante la instalación de Servicios de impresión para UNIX, que se suministra como un complemento de Windows en su CD de Windows 2000/XP. Para obtener más información, consulte la documentación de Windows.



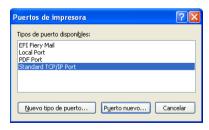
PARA CONFIGURAR LA CONEXIÓN DE TCP/IP Y PUERTO 9100 O LPR EN WINDOWS 2000/XP

NOTA: En los procedimientos siguientes se utilizan capturas de pantalla de Windows XP.

- 1. Abra el cuadro de diálogo Propiedades del EX7750 y haga clic en la sección Puertos.
- 2. Haga clic en Agregar puerto.



3. Seleccione Puerto TCP/IP estándar en Tipos de puerto disponibles y haga clic en Puerto nuevo.

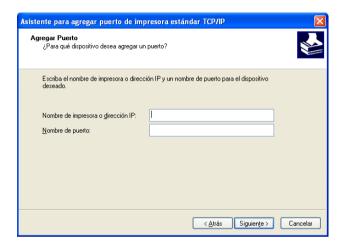




4. Haga clic en Siguiente.

Aparece el cuadro de diálogo Asistente para agregar puerto de impresora estándar TCP/IP.

5. Escriba la dirección IP del EX7750.



- 6. Haga clic en Siguiente.
- 7. Asegúrese de seleccionar Generic Network Card como Estándar para Tipo de dispositivo y haga clic en Siguiente.
- 8. Haga clic en Finalizar para cerrar el Asistente para agregar puerto de impresora estándar TCP/IP y cierre el cuadro de diálogo Puertos de impresora.

9. Haga clic en Configurar puerto en la sección Puertos del cuadro de diálogo Propiedades.



Aparece el cuadro de diálogo Configurar monitor de puertos TCP/IP estándar.

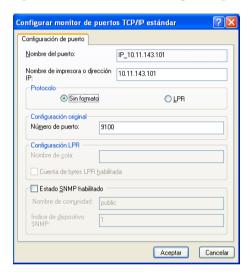
10. Si tiene la impresión LPD habilitada en la FACI del EX7750, seleccione LPR en Protocolo y active Cuenta de bytes LPR habilitada en Configuración LPR.

NOTA: También puede continuar sin seleccionar Cuenta de bytes LPR habilitada bajo Configuración LPR.



Si tiene habilitada la impresión del puerto 9100 en la FACI del EX7750, seleccione Sin formato.

El número de puerto 9100 aparece automáticamente en Configuración original. Puede imprimir a la conexión de impresora seleccionada para la impresión del Puerto 9100 en la configuración del EX7750. También puede especificar un número de puerto específico como se indica en el siguiente paso.



12. Introduzca el nombre de la conexión de impresión.

Para LPR, introduzca direct, print o hold en el área Configuración LPR.

El Puerto 9100 aparece en el área Configuración original para las colas direct, print o hold.

- Haga clic en Aceptar para cerrar el cuadro de diálogo Configurar monitor de puertos TCP/IP estándar.
- 14. Haga clic en Cerrar para cerrar la sección Puertos.



Realización de la conexión IPX (Novell) en Windows 2000/XP

Complete la instalación de la conexión IPX (Novell) de la forma siguiente:

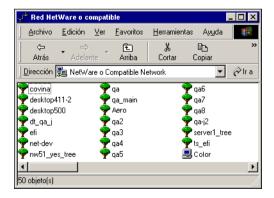
- Configure la red Novell y el servidor de archivos para el tratamiento de los trabajos de impresión del EX7750. El servidor de archivos debe tener configurado un servidor de impresión y una conexión de impresión para el EX7750. Para obtener más detalles, consulte la documentación de NetWare.
- Prepare el EX7750 para imprimir a través de IPX.
- Configure la conexión IPX en la computadora.

Los protocolos de NetWare (Transporte compatible con NWLink IPX/SPX) y los servicios de cliente de NetWare deben estar ya instalados en la computadora Windows 2000/XP.

PARA CONFIGURAR LA IMPRESIÓN A TRAVÉS DE IPX (NOVELL) PARA WINDOWS 2000/XP

- En Windows 2000, haga doble clic en Mis sitios de red.
 En Windows XP, haga doble clic en Mis sitios de red.
- 2. Haga doble clic en Red NetWare o compatible.

Aparece una lista de servidores NetWare.



 Haga doble clic en el árbol o en el servidor de archivos NetWare en el que el administrador definió una conexión de impresión para el EX7750.

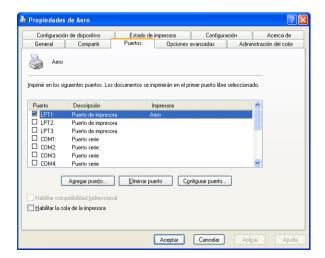
Es posible que deba iniciar una sesión en el servidor de archivos, para poder ver las conexiones de impresión.

- 4. Haga doble clic en la conexión de impresión que se definió para el EX7750.
- Si el servidor de NetWare no cuenta con un controlador adecuado para el EX7750, es posible que se solicite que configure la impresora en su computadora. Haga clic en Sí.
- 6. Haga clic en Aceptar para instalar el controlador de impresora PostScript del EX7750.
- 7. Siga de los pasos del 6 al 10 del procedimiento "Instalación del controlador PostScript o PCL para Windows 2000/XP" en la página 1-2.

Tras completar la instalación, aparece una ventana de nueva impresora, con el nombre de la cola de impresión del servidor NetWare.

8. Seleccione Propiedades en el menú Archivo y haga clic en la sección Puertos.

Verifique que la conexión a la cola de NetWare se muestra como un puerto del EX7750 y que está seleccionada.



- 9. Haga clic en la pestaña General y haga clic en Imprimir página de prueba.
- En el campo Notas de trabajo de la impresora, escriba la información de identificación del usuario y del trabajo y haga clic en Aceptar.

La página de prueba aparece en la ventana de la cola hasta que se imprime.

El EX7750 sondea el servidor NetWare para detectar trabajos de impresión a través de la conexión de impresión definida para el EX7750. Cuando se imprime, los archivos PostScript se envían a la cola de dicha conexión y se transmiten a través del "puerto" de la cola al EX7750.

Configuración de la impresión SMB en Windows 2000/XP

La impresión SMB (conocida también como impresión Windows) permite instalar el controlador de impresora y los archivos de descripción de impresora, además de imprimir desde su computadora a una conexión de impresión determinada (En espera, Impresión o Directa) en el EX7750. En estas instrucciones se supone que usted tiene instalado el protocolo TCP/IP y el Cliente para redes Microsoft.

Cada conexión (En espera, Impresión o Directa) requiere un nuevo controlador de impresora y un nuevo archivo de descripción de impresora. Para configurar la impresión a una segunda o tercera conexión de impresión, repita el procedimiento "Configuración de la impresión SMB en Windows 2000/XP". Si instala más de una impresora, utilice con cada una un nombre autoexplicativo durante la instalación del controlador de impresora, como por ejemplo Aero-Impresión o Aero-En espera, de forma que pueda identificarlas con facilidad.



ANTES DE COMENZAR

 Para comprobar el valor de la opción Habilitar servicios de impresión Windows, imprima una página Configuración.

NOTA: El valor por omisión para la opción Habilitar servicios de impresión Windows en el EX7750 es Sí.

- Para cambiar el valor, haga clic con el botón derecho en la FieryBar de la FACI y seleccione Configurar el Fiery para configurar el EX7750. A continuación, seleccione Configuración de red > Servicios > Impresión compartida de Windows (SMB) > Habilitar servicios de impresión Windows.
- En el panel de control, configure el EX7750 para la impresión SMB en Configuración > Config de la red > Config servicio > Config de Windows.

La impresión SMB se conoce como Impresión con Windows en la configuración, en el mapa del panel de control y en la página Configuración. Para obtener más información, consulte la *Guía de configuración*.

PARA CONFIGURAR LA IMPRESIÓN SMB EN WINDOWS 2000/XP

- 1. Abra Mis sitios de red.
- 2. Busque la impresora a la que desea imprimir.

El nombre de la impresora que está buscando es el nombre que introdujo en Config de la red > Config servicio > Config de Windows > Nombre del servidor. Para obtener esta información, consulte la página Configuración.

La cantidad de tráfico de red determina la cantidad de tiempo que requiere la función Examinar.

NOTA: También puede buscar la impresora mediante la función Buscar de su computadora Windows. Haga clic con el botón derecho en Mis sitios de red y haga clic en Buscar equipos. Introduzca el nombre de la impresora y haga clic en Buscar ahora.

Si no consigue encontrar el EX7750, póngase en contacto con el administrador de la red.

 Haga doble clic en el nombre del EX7750 para que aparezcan las conexiones de impresión habilitadas.



4. Haga doble clic en el nombre de la conexión a la que desea imprimir.

Aparece el cuadro de diálogo Impresoras, que le pregunta si desea instalar la impresora.



5. Seleccione Sí para completar la instalación de la conexión seleccionada.

Windows 2000/XP descarga el controlador de impresora y los archivos de descripción de impresora desde el EX7750 a su computadora y la instalación se completa.

Para obtener más información, consulte "Instalación del controlador PostScript o PCL para Windows 2000/XP" en la página 1-2.

Configuración de la impresión IPP con Windows 2000/XP

Con el protocolo de impresión de Internet (IPP), los trabajos de impresión se envían al EX7750 a través de Internet.

La impresión IPP se admite directamente en las computadoras Windows 2000/XP.

NOTA: Los procedimientos de configuración de IPP se realizan después de instalar los controladores de impresora adecuados (consulte "Instalación del controlador PostScript o PCL para Windows 2000/XP" en la página 1-2).

ANTES DE COMENZAR

- 1. Prepare el EX7750 para imprimir a través de TCP/IP.
- 2. Prepare el EX7750 para la impresión IPP.

Para obtener más información, consulte la Guía de configuración.

3. Especifique el destino de impresión para la computadora.



PARA CONFIGURAR LA IMPRESIÓN DE IPP EN WINDOWS 2000/XP

1. En Windows 2000, haga clic en Inicio, seleccione Configuración y haga clic en Impresoras.

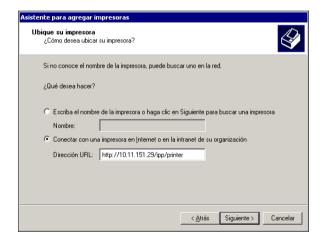
En Windows XP, haga clic en Inicio, seleccione Configuración y seleccione Impresoras y Faxes.

En Windows 2000, haga doble clic en el icono Agregar impresora y haga clic en Siguiente.

En Windows XP, haga clic en Agregar una impresora dentro de Tareas de impresión.

- 3. Haga clic en Siguiente en la ventana de bienvenida.
- 4. Seleccione Impresora de red y haga clic en Siguiente.
- Seleccione "Conectar con una impresora en Internet o la intranet de su organización".
 Escriba una dirección IP o un nombre de computadora en el campo URL.

El URL para la impresora es la dirección IP o el nombre DNS seguido de "ipp/print". Inserte barras inclinadas entre los diferentes elementos.





6. Haga clic en Siguiente.

Aparece el cuadro de diálogo Conectar a impresora.

7. Haga clic en Aceptar.

Aparece el cuadro de diálogo Agregar impresora.

 Si instala la impresora PostScript para Windows 2000/XP por primera vez, siga el procedimiento de la página 1-2.

Si ya ha instalado el controlador de impresora en la computadora, seleccione los nombres adecuados en las listas de fabricantes e impresoras y haga clic en Aceptar.

- 9. Indique si desea utilizar la impresora como impresora por omisión y haga clic en Siguiente.
- 10. Haga clic en Finalizar.

Instalar las utilidades de Fiery

Desde el CD de software del usuario, puede instalar las siguientes utilidades de Fiery y el software del usuario:

- ColorWise Pro Tools
- Fiery Job Monitor
- Utilidad Fiery Printer Delete
- Fiery Mail Port
- Command WorkStation

Incluye DocBuilder Pro. Adobe Acrobat y PitStop, un plugin para Adobe Acrobat, se instalan desde el CD de Fiery DocBuilder Pro.

Fiery Downloader

NOTA: No intente instalar DocBuilder Pro desde el CD de software del usuario (mediante la ejecución de archivo setup.exe de la carpeta DocBuider Pro). Esta aplicación se instala automáticamente cuando se instala Command WorkStation. Si instala DocBuilder Pro desde el CD de software del usuario, pueden producirse resultados inesperados. Para poder utilizar DocBuilder Pro, debe instalar Acrobat y la llave de protección de software de DocBuilder Pro.

1-21 | Instalar las utilidades de Fiery



NOTA: Job Monitor se instala automáticamente al instalar el controlador de impresora en su computadora. Para utilizar Job Monitor, debe en primer lugar activarlo en el controlador de impresora

Estas utilidades de Fiery deben instalarse por separado en las computadoras de los distintos usuarios. La instalación de estas utilidades es similar.

Para utilizar el software del EX7750 (Command WorkStation y ColorWise Pro Tools) así como las utilidades de WebTools en una computadora Windows, debe instalar el archivo Sun Java, Java Runtime Environment (JRE), que se suministra en la carpeta CommonUtl del CD de software del usuario. Si el archivo de Sun Java no está instalado, se le pide que lo instale antes de continuar con la instalación del software del EX7750. Para obtener más información acerca de la instalación de Java Runtime Environment (JRE), consulte "Para instalar Sun Java en su computadora" que se encuentra a continuación. Para obtener más información acerca de las utilidades de WebTools, consulte la *Guía de administración de trabajos* y la *Guía de impresión*.

Para instalar el software, debe tener el Service Pack 4 en las computadoras Windows 2000 y debe tener el Service Pack 1 en las computadoras Windows XP. Si no es así, un mensaje de advertencia le pide que instale el Service Pack.

PARA INSTALAR SUN JAVA EN SU COMPUTADORA

- Cuando aparezca el cuadro de diálogo que le pide que instale Java Runtime Environment (JRE), haga clic en Aceptar para continuar con la instalación.
- 2. Haga clic en Sí en el cuadro de diálogo Acuerdo de licencia.
- 3. Seleccione Típica en Tipo de instalación y haga clic en Siguiente.
- 4. Cuando se completa la instalación de los archivos de Java Runtime Environment (JRE), haga clic en Finalizar y siga las instrucciones para la instalación del software del EX7750 en la página 1-20.

Después de instalar los archivos de Sun Java, se crea un acceso directo a Java Web Start en el escritorio de su computadora. Éste no está pensado para usarlo con el software del EX7750, así que puede eliminar el acceso directo si lo desea.



PARA INSTALAR LAS UTILIDADES DE FIERY

- 1. Abra la carpeta que corresponde al software que desea instalar.
- 2. Haga doble clic en el icono Setup.exe.
- 3. Siga las instrucciones del cuadro de diálogo Instalación para completar la instalación.

ANTES DE COMENZAR

- Imprima la página de Configuración a través del panel de control y anote la dirección IP del EX7750.
- Imprima la página Configuración a través de la FACI y anote la dirección IP del EX7750.

Adobe Acrobat

En Command WorkStation, la función DocBuilder Pro funciona con Adobe Acrobat y el plugin de software de PitStop para Acrobat. DocBuilder Pro se instala con Command WorkStation. Para usar DocBuilder Pro, debe instalar Acrobat y el plugin PitStop y Command WorkStation. Acrobat y PitStop se incluyen en el kit de Fiery DocBuilder Pro.

NOTA: Si instala Acrobat después de instalar Command WorkStation, tendrá que reiniciar Command WorkStation para poder usar DocBuilder Pro.

NOTA: Para utilizar DocBuilder Pro, debe tener una llave de protección de software dedicada instalada en el puerto paralelo de su computadora. Si la llave de protección de software no está instalada, consulte la documentación que se suministra con la llave de protección de software.

Para obtener más información acerca de Acrobat para Windows, consulte el archivo Readme.pdf del CD de DocBuilder Pro.



PARA INSTALAR ACROBAT

- 1. Inserte el CD de DocBuilder Pro en la unidad de CD ROM.
- 2. Abra la carpeta Acrobat y haga doble clic en AutoPlay.exe.
- 3. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

Se instalan todos los idiomas.

PitStop

PitStop es un plugin para Acrobat, para su uso con DocBuilder Pro. Debe instalar en primer lugar Acrobat, como se describe en la sección anterior. El software de PitStop se incluye en el CD de DocBuilder Pro.

PARA INSTALAR PITSTOP

- 1. En el CD de DocBuilder Pro, haga doble clic para abrir la carpeta PitStop.
- 2. Seleccione el icono de instalación del idioma que desea instalar.

Se suministran los idiomas inglés, francés, alemán y español, y se indican mediante un identificador de dos letras. Por ejemplo, en el nombre de archivo, pp_5.setup_de.exe, "de" indica alemán. Los identificadores de los otros idiomas son: us (inglés), fr (francés) y es (español).

3. Haga doble clic en el icono de configuración de PitStop que desee.

Aparece el cuadro de diálogo Bienvenido a la instalación de Enfocus PitStop.



4. Haga clic en Siguiente y a continuación en Sí para aceptar el acuerdo de licencia.

Aparece el cuadro de diálogo Información.

NOTA: Asegúrese de completar el formulario Información personal de PDF certificados de Enfocus De lo contrario, el formulario aparecerá cada vez que inicie Acrobat.

5. Haga clic en Siguiente.

Aparece el cuadro de diálogo Elegir ubicación de destino.

PitStop selecciona automáticamente la ubicación correcta para la instalación.

6. Haga clic en Siguiente.

Ha terminado la instalación.

7. Haga clic en Finalizar.

Para obtener más información, consulte la documentación de PitStop en Acrobat, en Ayuda > Ayuda de plug-in\Enfocus PitStop Professional.

Uso de las utilidades de Fiery por primera vez

Para poder utilizar el software recién instalado, debe configurar la conexión al EX7750. La configuración de las utilidades de Fiery es similar.

La utilidad Fiery Printer Delete se instala y utiliza localmente, de forma que no se necesita ninguna conexión al EX7750 para poder usar este software.



PARA USAR LA UTILIDAD FIERY PRINTER DELETE

- 1. Haga clic en Inicio, seleccione Programas y seleccione Fiery.
- 2. Haga clic en FieryPrinterDeleteUtility.

Aparece el cuadro de diálogo Herramienta de desinstalación del controlador Fiery. Si se encuentran controladores de impresora del EX7750 en su computadora, se muestran en la pantalla.



- 3. Para eliminar cualquiera de las impresoras mostradas, seleccione el nombre de la impresora y haga clic en Eliminar.
- 4. Haga clic en Aceptar para eliminar el controlador de impresora seleccionado.
- 5. Haga clic en Aceptar para reiniciar el sistema o haga clic en Cancelar para seguir eliminando controladores de impresora, a través del cuadro de diálogo Herramienta de desinstalación del controlador Fiery. Reinicie la computadora cuando haya terminado de eliminar los controladores de impresora.



Configuración de la conexión para las utilidades de Fiery

La primera vez que inicie una de las utilidades de Fiery, debe configurar la conexión al EX7750. Se utilizan configuraciones parecidas para todas las utilidades de Fiery, de forma que los cambios que haga en una configuración afectan a todas las conexiones. En el procedimiento siguiente se describe la configuración de la mayoría de las utilidades de Fiery.

Para consultar la configuración de utilidades concretas de Fiery, consulte:

- "Configuración de la conexión para EFI Fiery Mail Port" en la página 1-29
- "Configuración de la conexión para Command WorkStation" en la página 1-31

ANTES DE COMENZAR

- Imprima la página de Configuración a través del panel de control del EX7750 y anote la dirección IP del EX7750.
- Imprima la página Configuración a través de la FACI y anote la dirección IP del EX7750.

Esta página contiene información que necesitará para la configuración de la conexión, como por ejemplo la dirección IP. En las instalaciones con TCP/IP, puede usar el nombre de DNS del EX7750 en lugar de la dirección IP. Asegúrese de que el EX7750 ya esté registrado en un servidor de DNS (Domain Name Server) de su red. Para obtener más información, consulte la documentación de su sistema Windows.

PARA CONFIGURAR LA CONEXIÓN DE LAS UTILIDADES DE FIERY

- 1. Inicie la utilidad para la que desea configurar una conexión.
- Si aparece el cuadro de diálogo que indica que no hay servidores Fiery configurados, haga clic en Aceptar.

Si aparece el cuadro de diálogo Seleccionar dispositivo de impresión, haga clic en Añadir.



3. Introduzca la información adecuada para el EX7750.

Nombre común: Introduzca un nombre para el EX7750. No es necesario que este nombre coincida con el nombre real de servidor del EX7750.

NOTA: El nombre no puede contener los siguientes caracteres:

[] _ " ' <espacio> <tabulador>

Protocolo: Seleccione en el menú el tipo de protocolo de red que desea utilizar.

NOTA: Las utilidades de Fiery no se admiten a través de IPX/SPX. Command WorkStation se admite en las computadoras Windows a través de TCP/IP.

Nombre de servidor: Introduzca la dirección IP (o el nombre DNS) del EX7750.

Nuevo dispositivo: Introduzca el nombre del dispositivo al que está conectado el EX7750: EX7750.

NOTA: Escriba EX7750 exactamente como se muestra, en este término se distingue entre mayúsculas y minúsculas.

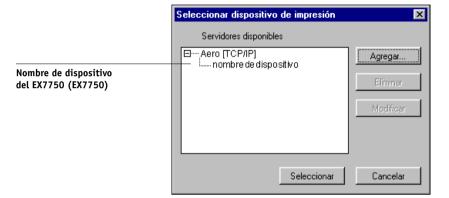


4. Después de introducir toda la información, haga clic en Añadir.



5. Tras seleccionar el nombre del dispositivo (EX7750) en la lista Dispositivos, haga clic en Aceptar.

El EX7750 aparece en la lista de servidores disponibles. La primera línea de la entrada muestra el nombre que ha asignado al servidor, seguido por el protocolo que eligió. La segunda línea muestra el nombre del dispositivo.



6. Tras seleccionar el nombre del dispositivo en la lista Servidores disponibles, haga clic en Seleccionar para comenzar a usar la utilidad.

Modificación de la configuración

Edite la configuración cuando se produzca algún cambio en el servidor EX7750 o en la red, por ejemplo un cambio de nombre de servidor o dirección IP. Si cambia la información de configuración del EX7750, hágalo antes de cambiar la configuración de la conexión.

PARA MODIFICAR LA CONFIGURACIÓN

- Para editar la información de un EX7750 de la lista de servidores disponibles, seleccione el EX7750 por su nombre y haga clic en Modificar.
- Haga los cambios necesarios en el cuadro de diálogo Modificar ajustes del servidor y haga clic en Aceptar.

- Para añadir un EX7750 a la lista de servidores disponibles, haga clic en Añadir.
 Configure el cuadro de diálogo Añadir servidor nuevo de la forma descrita entre los pasos 3 y 5 del procedimiento anterior.
- 4. Para eliminar un EX7750, seleccione el EX7750 por su nombre y haga clic en Eliminar.

Nota: El nombre no puede modificarse.

Configuración de la conexión para EFI Fiery Mail Port

El servicio de correo electrónico constituye una forma de imprimir y controlar el EX7750 de forma remota. Los trabajos se envían al EX7750 en forma de archivos adjuntos de correo electrónico. Puede configurar la impresión por correo electrónico en computadoras Windows mediante la instalación del software Fiery Mail Port como un puerto de impresora.

Para configurar el EX7750 para la impresión por correo electrónico, consulte la *Guía de configuración*. Después de realizar la configuración, instale el software desde el CD de software del usuario en su computadora Windows y agregue un puerto.

 En Windows 2000, haga clic en Inicio, seleccione Configuración y haga clic en Impresoras.

En Windows XP, haga clic en Inicio y seleccione Impresoras y Faxes.

2. En la ventana que muestra una lista de puertos, haga clic en Agregar puerto.

Aparece el cuadro de diálogo Puertos de impresora, en el que aparece el puerto de Fiery Mail como uno de los puertos disponibles.





3. Seleccione Fiery Mail y haga clic en Puerto nuevo.

Aparece el cuadro de diálogo Agregar puerto.



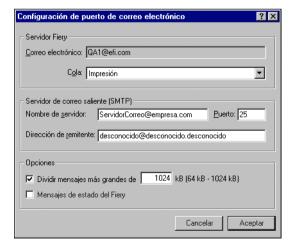
 Introduzca la información básica necesaria para configurar el puerto de correo electrónico.

Dirección de correo del Fiery: Introduzca la dirección de correo electrónico del EX7750.

Servidor de correo saliente: Introduzca el nombre o la dirección IP o del servidor SMTP del monitor de puertos que desea utilizar.

5. Haga clic en Avanzada.

Aparece el cuadro de diálogo Configuración de puerto de correo electrónico.





6. Introduzca la información siguiente.

En el área Servidor Fiery:

Correo electrónico: La dirección de correo electrónico del EX7750.

Cola: La conexión de impresión que desea utilizar en el EX7750.

En el área Servidor de correo saliente (SMTP):

Nombre de servidor: El servidor de SMTP que desea utilizar.

Dirección de remitente: La dirección de remitente que desea insertar en el mensaje

de correo electrónico.

En el área Opciones:

Dividir mensajes más grandes de: Se muestra el tamaño máximo de cada mensaje de correo electrónico. Si el trabajo supera este tamaño, se divide entre varios mensajes que no superan este tamaño y se envía al EX7750. El EX7750 combina automáticamente todos los mensajes divididos en un solo trabajo de impresión original para imprimir.

Mensajes de estado del Fiery: Si está activada, la opción de estado solicita que el EX7750 envíe reportes de estado del trabajo impreso a través de correo electrónico.

7. Haga clic en Aceptar.

Aparece el cuadro de diálogo Agregar impresora.

 Haga clic en Siguiente y siga las instrucciones para la instalación del controlador de impresora para su impresora Windows.

Configuración de la conexión para Command WorkStation

La primera vez que inicia Command WorkStation, se solicita que configure la conexión al EX7750.



PARA CONFIGURAR UNA CONEXIÓN PARA COMMAND WORKSTATION

1. Imprima una página Configuración.

La información de esta página le ayudará a encontrar el EX7750 si no se encuentra en la misma subred que su computadora.

2. Inicie Command WorkStation.

Aparece el cuadro de diálogo Servidores disponibles. Aparecen todos los servidores encontrados en la subred local.



 Si no se encuentra ningún servidor EX7750, haga clic en la sección Manual para buscar por nombre DNS o dirección IP. Haga clic en Añadir para que el servidor aparezca en la lista Servidores disponibles.





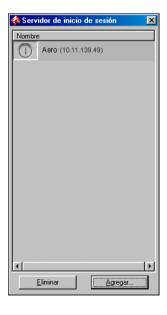


4. Haga clic en Buscar.

Todos los servidores disponibles aparecen en la lista Servidores disponibles.

5. Seleccione el servidor EX7750 que desea usar y haga clic en Agregar.

El EX7750 seleccionado aparece en el cuadro de diálogo Servidor de inicio de sesión.





6. Haga clic en el nombre del servidor.

Aparece el cuadro de diálogo de inicio de sesión.



 Seleccione Administrador, Operador o Invitado y haga clic en Iniciar sesión. Introduzca la contraseña cuando se le solicite.

Su computadora se conecta al EX7750.

Modificación de la configuración

Edite la configuración cuando se produzca algún cambio en el servidor EX7750 o en la red, por ejemplo un cambio de nombre de servidor o dirección IP. Si cambia la información de configuración del EX7750, hágalo antes de cambiar la configuración de la conexión.

PARA MODIFICAR LA CONFIGURACIÓN

1. Inicie Command WorkStation.

Aparece la ventana Servidor de inicio de sesión.

- Seleccione el servidor EX7750 que desea usar para modificar la configuración y haga clic en Eliminar.
- 3. Para agregar el servidor EX7750 modificado, siga los pasos del 3 al 5 del procedimiento anterior.

Para modificar la conexión al EX7750, debe eliminar el servidor de la lista Servidor de inicio de sesión y realizar el procedimiento de configuración de la conexión.



Instalación de los archivos de colores desde el CD de software del usuario

Puede copiar archivos de color adicionales desde el CD de software del usuario a su computadora. Muchos de estos archivos son archivos PostScript que puede transferir e imprimir por medio de Fiery Downloader.

Carpeta ICC El archivo de ajustes de monitor ICC y un perfil de dispositivo

diseñado especialmente para utilizarlo con el EX7750 y la impresora. Para obtener instrucciones para la instalación, consulte "Instalación de los perfiles ICC en una computadora

Windows" en la página 1-36.

Carpeta Windows Color Files CMYK.PS, un archivo PostScript de 11 páginas en tamaño carta que puede utilizar como una referencia para definir colores

CMYK en las aplicaciones.

PANTONE.ps, un archivo PostScript de 19 páginas en tamaño Carta que refleja las equivalencias más exactas entre los colores PANTONE estucados que puede generar el EX7750 y su modelo de impresora. El método que se utiliza para imprimir el archivo PANTONE.ps es distinto en función del ajuste de correspondencia de colores básicos. Para obtener más información, consulte la *Guía de impresión* y la *Guía del color*.

RGB01.doc, un archivo que puede imprimir desde Microsoft Word 97 o posterior para ver todos los colores RGB disponibles.

RGB02.ppt, un archivo que puede imprimir desde PowerPoint 6.0 o posterior para ver todos los colores RGB disponibles.

Carpeta Calib (dentro de la carpeta Windows Color Files\ Espanol) Cuatro archivos de medidas de PostScript con muestras de colores para obtener las medidas: Person21.ps, Person34.ps, Estand21.ps y Estand34.ps. Los números de los nombres de archivo indican el número de muestras que contiene cada página. Los archivos personalizados (Person) permiten transferir muestras de medida que incorporan el conjunto de calibración actual de la impresora. Los archivos estándar permiten transferir muestras de medida estándar que omiten el conjunto de calibración actual de la impresora. Para obtener más información acerca de la utilización de estos archivos, consulte la *Guía del color*.

NOTA: Estos archivos están destinados a usuarios expertos y no debe utilizarlos para las operaciones cotidianas de calibración.

Instalación de los perfiles ICC en una computadora Windows

Los perfiles ICC que se incluyen en la carpeta Icc del CD de software del usuario se han diseñado para su uso con ColorWise Pro Tools. También puede utilizar los perfiles ICC con aplicaciones que admitan los estándares ICC, por ejemplo Photoshop. En la mayoría de las aplicaciones compatibles con ICC, los archivos deben instalarse en una carpeta denominada Color, dentro de la carpeta System. Para utilizarlos con ColorWise Pro Tools, puede copiar los archivos a la carpeta que usted elija.

Puede cargar perfiles ICC adicionales por medio de la función Profile Manager de ColorWise Pro Tools. Para obtener más información acerca de la carga y la utilización de los perfiles ICC con ColorWise Pro Tools, consulte la *Guía del color*.



PARA INSTALAR LOS PERFILES ICC EN UNA COMPUTADORA WINDOWS

- 1. En el CD de software del usuario, abra la carpeta Icc.
- Si utiliza Windows 2000, copie los perfiles a la carpeta Winnt\System32\Color de su computadora.

NOTA: Si no existe ninguna carpeta llamada "Color" en la carpeta System32, debe crearla e instalar los perfiles en ella.

Si está utilizando Windows XP, haga clic con el botón derecho en el perfil que desee y haga clic en Instalar perfil.

NOTA: Los perfiles se instalan automáticamente en la carpeta Windows\System32\spool\drivers\color de su computadora.

Carga del archivo de ajustes de monitor

El archivo de ajustes de monitor Efirgb.icc puede utilizarse en Adobe Photoshop o en otras aplicaciones que admitan los perfiles ICC, para definir un espacio colorimétrico de origen para imprimir al EX7750.

En las siguientes instrucciones se supone que ya ha instalado los perfiles ICC que se incluyen en el CD de software del usuario. Para obtener más información, consulte la sección anterior.

NOTA: El nombre interno de los perfiles ICC puede variar ligeramente respecto de su nombre de archivo.

PARA CARGAR EL PERFIL DEL ESPACIO DE TRABAJO RGB PARA PHOTOSHOP 5.X

- 1. Inicie Photoshop.
- Seleccione Ajustes de color en el menú Archivo y seleccione Ajustes RGB en el submenú Ajustes de color.

3. En el cuadro de diálogo Ajustes RGB, haga clic en Cargar.



 En Windows 2000, busque la carpeta Winnt\System32\Color, seleccione Efirgb.icc y haga clic en Cargar.

En Windows XP, busque la carpeta Windows\System32\spool\driver\color, seleccione Efirgb.icc y haga clic en Cargar.

El archivo Efirgb v1f se muestra en el menú RGB del cuadro de diálogo Ajustes RGB.

5. Haga clic en Aceptar.

Para obtener más información acerca de los perfiles ICC, consulte la documentación de Photoshop.

Carga del perfil de dispositivo ICC de la impresora

El perfil ICC define el espacio de color de origen para imprimir a la impresora.

En las siguientes instrucciones se supone que ya ha instalado los perfiles ICC que se incluyen en el CD de software del usuario. Para obtener más información, consulte "Instalación de los perfiles ICC en una computadora Windows" en la página 1-36.

NOTA: El nombre interno de los perfiles ICC puede variar ligeramente respecto de su nombre de archivo.



PARA CARGAR EL PERFIL DE DISPOSITIVO ICC DE LA IMPRESORA EN PHOTOSHOP 5.X

- 1. Inicie Photoshop.
- Seleccione Ajustes de color en el menú Archivo y seleccione Ajustes CMYK en el submenú Ajustes de color.
- 3. En el cuadro de diálogo Ajustes CMYK, seleccione ICC en Modelo CMYK.
- 4. Seleccione el perfil que corresponde al EX7750 en el menú Perfil.



5. Haga clic en Aceptar.

Para obtener más información acerca de los perfiles ICC, consulte la documentación de Photoshop.

Carga de los archivos de ajustes del monitor y de los perfiles de dispositivo ICC de la impresora en Photoshop 6.x/7.x

Después de haber instalado el archivo de ajustes del monitor Efirgb.icc y el perfil ICC para el EX7750, siga el siguiente procedimiento para cargarlos en Photoshop 6.x/7.x.



PARA CARGAR EL ARCHIVO DE AJUSTES DE MONITOR Y EL PERFIL DE DISPOSITIVO ICC DE LA IMPRESORA EN PHOTOSHOP 6.X/7.X

- 1. Inicie Photoshop.
- Seleccione Ajustes de color en el menú Edición y seleccione Modo Avanzado en el cuadro de diálogo Ajustes de color.
- 3. Seleccione EFI RGB en el menú RGB.
- 4. Seleccione el perfil que corresponde al EX7750 en el menú CMYK.
- 5. Haga clic en Aceptar.

Para obtener más información, consulte la documentación de la aplicación.

Instalación de los archivos de descripción de impresora para Windows

El CD de software del usuario contiene archivos de descripción de impresora para las aplicaciones de Windows más habituales. Ni Adobe PageMaker 6.x ni 7.x admiten instalaciones automáticas de los archivos de descripción de impresora a través del applet Impresoras o Impresoras y faxes del Panel de control. Para que el EX7750 aparezca en los cuadros de diálogo Imprimir y Preparar página de esta aplicación, copie los archivos de descripción de impresora a la ubicación adecuada.

PARA COPIAR LOS ARCHIVOS DE DESCRIPCIÓN DE IMPRESORA

1. En el CD de software del usuario, abra la carpeta Espanol\Drv_impr\Drv_ps. Seleccione la carpeta que corresponda al sistema del idioma que está utilizando.

En Windows 2000/XP, seleccione \Drv_impr\Drv_ps\Win_2K_XP.

2. Copie el archivo de descripción de impresora del EX7750 a la ubicación adecuada.

Si utiliza	Copie este archivo	A esta carpeta
PageMaker 6.5/7.0	EF6X6626.PPD	En PageMaker 6.5, \PM65\RSRC\ESPANOL\PPD4 En PageMaker 7.0, \PM7\RSRC\ESPANOL\PPD4

2-1 | Configuración del EX7750 como impresora PostScript

2-1

Capítulo 2: Instalación del software del usuario en una computadora Mac OS

Los pasos generales para instalar el software del usuario del EX7750 y para configurar la impresión de una computadora Mac OS son los siguientes:

- Instalar el controlador de impresora PostScript y el archivo de descripción de impresora.
- Configurar el EX7750 en el Selector (Mac OS 9 o Mac OS X modo Classic) o en el Centro de impresión (Mac OS X modo Nativo).
- Instalar las utilidades de Fiery.

NOTA: Command WorkStation LE sólo está disponible en Mac OS X modo Nativo. El resto de utilidades están disponibles para Mac OS 9 y Mac OS X Classic.

- Configurar la conexión para las utilidades de Fiery.
- Instalar los tipos de impresora y de pantalla.
- Instalar los perfiles de ColorSync.
- Instalar los archivos adicionales de referencia de colores y los archivos de aplicación que necesite.

Además de usar el CD de software del usuario, puede descargar los controladores de impresora desde el EX7750 mediante Instalador de WebTools (si el administrador de su ubicación ha habilitado el acceso al EX7750 a través de Internet). Para obtener más instrucciones, consulte "Utilización de Instalador de WebTools" en la página 3-2.

Después de descargar los archivos de impresora, el proceso de instalación es idéntico al que se sigue con los instaladores del CD de software del usuario.

2-2 | Instalación del software del usuario en una computadora Mac OS



Configuración del EX7750 como impresora PostScript

Para configurar el EX7750 como impresora PostScript, debe instalar el controlador de impresora PostScript y el archivo de descripción de impresora que corresponda a su Phaser 7750. El controlador de impresora PostScript y los archivos de descripción de impresora se incluyen en el CD de software del usuario. Los controladores de impresora proporcionan una vía de comunicación de información acerca de las tareas de impresión, entre las aplicaciones, el EX7750 y cualquier otra impresora PostScript que esté conectada a su computadora.

Para instalar los archivos de impresora desde el CD de software del usuario o los archivos de impresora descargados mediante Instalador de WebTools, siga los pasos siguientes.

Configuración de los controladores de impresora y los archivos de descripción de impresora de Mac OS 9

En las instrucciones siguientes se describe cómo configurar los controladores de impresora y los archivos de descripción de impresora.

PARA INSTALAR EL CONTROLADOR DE IMPRESORA ADOBEPS Y EL ARCHIVO DE DESCRIPCIÓN DE IMPRESORA PARA MAC OS 9

1. Salga de todas las aplicaciones que estén abiertas.

Después de haber completado la instalación, reinicie la computadora.

En el CD de software del usuario, abra la carpeta OS9 y a continuación Español: Driver de impresora.

Si desea instalar desde archivos transferidos con Instalador de WebTools, abra la carpeta Driver de impresora del disco duro.

2-3 | Configuración del EX7750 como impresora PostScript

2-3

- 3. Haga doble clic en el icono AdobePS Instalador.
- 4. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

El instalador de AdobePS instala el controlador de impresora PostScript de Adobe y el archivo de descripción de impresora que corresponde al EX7750.

NOTA: Si utiliza el EX7750 en un taller de copiado, un taller de impresión rápida o una oficina de servicios, proporcione a sus clientes una copia del controlador de impresora, el archivo de descripción de impresora, o bien de los perfiles ICC que utiliza para imprimir imágenes, además de la documentación pertinente. De esta forma, se asegurará de que los trabajos que creen e impriman en archivos tengan el formato correcto para la impresión con el EX7750.

Configuración del EX7750 en el Selector

Después de instalar el controlador de impresora PostScript de Adobe y el archivo de descripción de impresora (consulte "Configuración del EX7750 como impresora PostScript" en la página 2-2), debe configurar el EX7750 en el Selector, con el fin de aprovechar completamente sus características. En esta sección se describe cómo configurar el EX7750 con el controlador de impresora AdobePS.

NOTA: Recomendamos que seleccione No en la función Usuarios múltiples.

PARA CONFIGURAR EL EX7750 EN EL SELECTOR

1. Seleccione Selector en el menú Apple.

Asegúrese de que AppleTalk esté activado.

2. Seleccione la zona AppleTalk correcta, si es necesario.

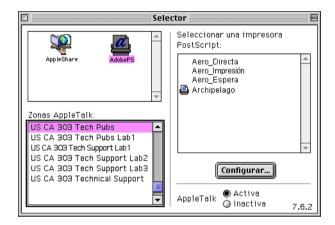
Instalación del software del usuario en una computadora Mac OS

2-4

3. Haga clic en el icono AdobePS.

El EX7750 aparece en la lista Seleccionar una impresora PostScript con el formato <nombre de servidor>_<conexión de impresión>.

NOTA: Sólo aparecen en el Selector las conexiones de impresión (Directa, En espera e Impresión) que se hayan configurado en el Selector.



 Seleccione una conexión del EX7750 en la lista "Seleccionar una impresora PostScript" y haga clic en Crear.

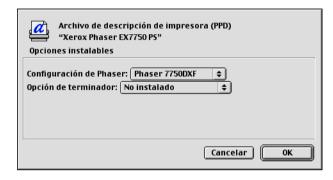
Seleccione el archivo de descripción de impresora correcto para su impresora.

NOTA: Debe configurar cada conexión de impresión por separado. Repita este paso con todas las conexiones que estén habilitadas.

Con la misma impresora seleccionada, haga clic en Configurar y a continuación haga clic en Configurar. Configuración del EX7750 como impresora PostScript

2-5

 En el cuadro de diálogo Opciones instalables, seleccione los valores adecuados en los menús y haga clic en OK.



- 7. Haga clic en OK para cerrar las opciones de la impresora.
- 8. Cierre el Selector.

Configuración de los controladores de impresora y los archivos de descripción de impresora de Mac OS X v10.2

Las instrucciones siguientes son para Mac OS X v10.2 y v10.3 en modo Nativo. El término "Mac OS X" se utiliza en este capítulo para hacer referencia a Mac OS X de v10.2.5 a v10.3.1.

El CD de software del usuario contiene el siguiente software para Mac OS X dentro de la carpeta OSX:

 OSX installer: Esta aplicación instala los archivos de descripción de impresora (PPDs) necesarios para imprimir desde Mac OS X.

NOTA: En Mac OS X no se admiten las utilidades de Fiery ni las utilidades de WebTools.

 Carpetas de idioma: Estas carpetas contienen copias de los archivos de descripción de impresora que se instalarán mediante PPD Installer. No es necesario abrir estas carpetas ni instalarlas manualmente en su computadora. PPD Installer instalará los archivos adecuados.



PARA INSTALAR LOS ARCHIVOS DE DESCRIPCIÓN DE IMPRESORA PARA MAC OS X v10.2

NOTA: En Mac OS X v10.2 no se admiten las utilidades de Fiery ni las utilidades de WebTools.

- 1. Salga de todas las aplicaciones que estén abiertas.
- 2. Asegúrese de que el Centro de impresión no se esté ejecutando en su computadora.

El Centro de impresión actualiza la lista de impresoras disponibles cuando se reinicia. Si se agrega un archivo de descripción de impresora mientras se está ejecutando el Centro de impresión, no es posible seleccionar el modelo de impresora asociado hasta que se reinicia Centro de impresión.

NOTA: En Mac OS X 10.3, seleccione Utilidad Configuración Impresoras.

- 3. Inserte el CD de software del usuario en la unidad de CD ROM.
- Abra la carpeta Printer Driver que se encuentra en la carpeta OSX del CD de software del usuario.
- 5. Haga clic en el icono de OSX Installer para iniciar la instalación de los archivos de descripción de impresora.
- 6. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

PPD Installer instala los archivos de descripción de impresora que corresponden al EX7750.

Después de haber completado la instalación, reinicie la computadora.

Configuración del EX7750 en el Centro de impresión

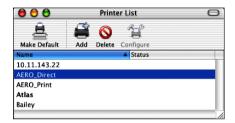
NOTA: Se utilizan pantallas de Mac OS X 10.2. Las diferencias se indican en caso necesario.



PARA CONFIGURAR EL EX7750 EN EL PRINT CENTER EN UN SISTEMA EN INGLÉS

 Haga clic en Application en el menú Go, seleccione Utilities y a continuación haga clic en Print Center.

NOTA: En Mac OS X 10.3, selectione Printer Setup Utility.



- 2. Haga clic en Add en el cuadro de diálogo Printer List.
- 3. Seleccione AppleTalk o IP printing en el menú que aparece.
- 4. Para AppleTalk, seleccione la zona AppleTalk y a continuación, seleccione el nombre del EX7750.Si la zona no aparece como zona por omisión, o una de las zonas recientes, seleccione AppleTalk Network, seleccione la zona y haga clic en Choose. Continúe en el paso 6.

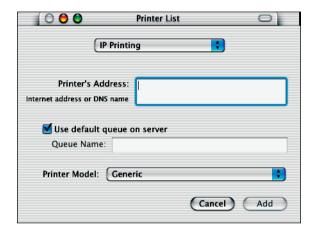


2-8 | Instalación del software del usuario en una computadora Mac OS



Para la impresión IP, introduzca la dirección IP o el nombre DNS de la impresora en la dirección de impresora, desactive la opción Use default queue on server, y a continuación introduzca la conexión de impresión en Queue Name.

NOTA: Introduzca el nombre de cola de la impresora para la conexión de impresión. No puede utilizar el mismo nombre de cola para más de una impresora.



Para Printer Model, seleccione el nombre de fabricante adecuado y a continuación, seleccione el archivo para el PPD del EX7750.

- 5. Haga clic en Add.
- 6. Continúe en "Para configurar las opciones instalables" en la página 2-12.



PARA CONFIGURAR EL EX7750 EN EL CENTRO DE IMPRESIÓN EN UN SISTEMA QUE NO ES INGLÉS

 Haga doble clic en Centro de impresión en 'Utilidades' dentro del Disco de inicio/Application.

NOTA: En Mac OS X 10.3, seleccione Utilidad Configuración Impresoras.



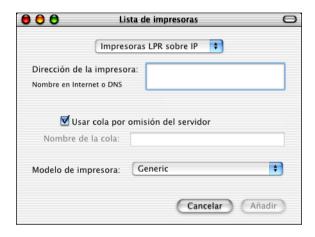
- 2. Haga clic en Añadir en el cuadro de diálogo Lista de impresoras.
- 3. Seleccione AppleTalk o Impresoras LPR sobre IP en el menú emergente.
- 4. Para AppleTalk, seleccione Zona AppleTalk y a continuación, seleccione el nombre del EX7750. Si la zona no aparece como zona por omisión, o una de las zonas recientes, seleccione Red AppleTalk, seleccione la zona y haga clic en Escoger.



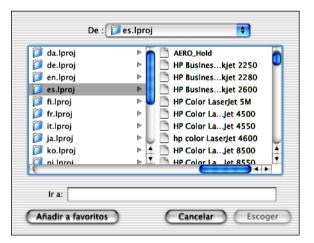
2-10

Para la impresión IP, introduzca la dirección IP o el nombre DNS de la impresora en la dirección de impresora, desactive la opción Usar cola por omisión del servidor, y a continuación introduzca la conexión de impresión en Nombre de cola.

NOTA: Introduzca el nombre de cola de la impresora para la conexión de impresión. No puede utilizar el mismo nombre de cola para más de una impresora.



5. En Modelo de impresora, seleccione Otra.





6. En el cuadro de diálogo de selección de un archivo, seleccione el archivo del idioma adecuado en la columna de la izquierda y el nombre del EX7750 en la columna de la derecha.

En la tabla siguiente se indica qué nombre de archivo corresponde a su idioma.

Idioma	Nombre de archivo
Holandés	nl.lproj
Inglés	en.lproj
Francés	fr.lproj
Alemán	de.lproj
Italiano	it.lproj
Japonés	ja.lproj
Portugués	pt.lproj
Español	es.lproj
Sueco	sv.lproj

NOTA: Estos archivos se encuentran en la unidad de disco duro en la ubicación Carpeta del Sistema: Librería: Printers: PPDs: Contents: Resources.

- 7. Haga clic en Escoger.
- 8. Haga clic en Añadir impresora en la ventana Lista de impresoras.

Para obtener más información acerca de cómo agregar impresoras, consulte la documentación de Mac OS X.



PARA CONFIGURAR LAS OPCIONES INSTALABLES

1. Haga doble clic en Centro de Impresión en Utilidades dentro del Disco de inicio/Aplicaciones.

Se inicia el Centro de impresión.

NOTA: En Mac OS X 10.3, seleccione Utilidad Configuración Impresoras.

2. Seleccione la impresora en la Lista de impresoras.



- 3. Seleccione Mostrar información en el menú Impresoras.
- 4. Seleccione Opciones instalables en el menú que aparece.
- En el cuadro de diálogo Información de impresora, seleccione la configuración adecuada.
- 6. Haga clic en Aplicar cambios para cerrar el cuadro de diálogo.



Instalación del software y los tipos del EX7750

Los instaladores para Mac OS funcionan esencialmente de la misma forma con todos los tipos de software. Antes de comenzar cualquier instalación, determine en qué ubicación del disco duro desea instalar cada elemento. De lo contrario, el software se coloca en la ubicación por omisión, como se describe a continuación.

- Perfiles ColorSync: Carpeta Perfiles ColorSync.
 - Si utiliza ColorSync 2.5, instale los perfiles en la carpeta Perfiles ColorSync, dentro de la Carpeta del Sistema. Si utiliza una versión anterior de ColorSync, instale los perfiles en la carpeta Perfiles ColorSync, dentro de la Carpeta del Sistema: Preferencias. Usted puede trasladar el perfil de impresora a la carpeta que desee.
- Fiery Downloader, Fiery Spooler y ColorWise Pro Tools: Carpeta "Fiery"
- Tipos: Carpeta del Sistema: Tipos
 Para obtener instrucciones para la instalación de los tipos, consulte "Tipos" en la página 2-23.

PARA INSTALAR EL SOFTWARE PARA MAC OS

- Inserte el CD de software del usuario en la unidad de CD ROM y haga doble clic en el icono de instalador del elemento que desee instalar. A continuación, siga las instrucciones de los cuadros de diálogo del instalador.
- 2. Si se le pregunta, haga clic en Salir para cerrar el instalador de software.

Instalación de MRJ en su computadora

Para poder utilizar ColorWise Pro Tools o Fiery Downloader, debe instalar en la computadora el Runtime de Mac OS para Java (MRJ).

Si no tiene instalado MRJ, el instalador de ColorWise Pro Tools o Fiery Downloader inicia automáticamente el proceso de instalación de MRJ.

NOTA: El instalador correspondiente solicita la instalación de MRJ desde el CD de software del usuario. MRJ 2.2.5 se suministra en el CD de software del usuario.



PARA INSTALAR EL RUNTIME DE MAC OS PARA JAVA

- 1. Abra la carpeta de MRJ en el CD de software del usuario y haga doble clic en Installer (Instalador).
- 2. Lea el acuerdo de licencia de Apple Computer Inc. y haga clic en Agree (Acepto) para instalar el software.
- 3. Haga clic en Install (Instalar).

Se instalan algunos archivos.

4. Haga clic en Quit (Salir).

Ahora está preparado para configurar las conexiones de ColorWise Pro Tools y Fiery Spooler al EX7750.

Le recomendamos que utilice la versión de MRJ que se suministra en el CD de software del usuario y lo utilice junto con el software del EX7750.

Si tiene una versión más reciente de MRJ instalada en la computadora y tiene alguna dificultad para utilizar el software del EX7750, elimine o cambie de sitio los archivos de MRJ instalados actualmente (con el procedimiento que aparece a continuación) y reinstale la versión de MRJ que se suministra en el CD de software del usuario.

PARA DESINSTALAR EL RUNTIME DE MAC OS PARA JAVA

- 1. Busque la Carpeta del Sistema en el disco duro.
- Dentro de la carpeta Extensiones, busque MRJ Libraries y elimínelo o trasládelo a otra carpeta.

NOTA: Si encuentra el archivo "MRJ Enabler" dentro de la carpeta Extensiones, elimínelo o trasládelo a otra carpeta.

2-15 Instalación del software y los tipos del EX7750

- 2-15
 - 3. Busque la carpeta Extras Apple dentro de la carpeta Aplicaciones del disco duro.
 - 4. Dentro de la carpeta Extras Apple, busque la carpeta Mac OS Runtime Java, y elimínela o trasládela a otra carpeta.
 - 5. Reinicie la computadora.

Configuración de una conexión para ColorWise Pro Tools

La primera vez que se utiliza ColorWise Pro Tools, se solicita que configure la conexión al EX7750.

ANTES DE COMENZAR

- Imprima la página de Configuración a través del panel de control y anote la dirección IP del EX7750.
- Imprima la página Configuración a través de la FACI y anote la dirección IP del EX7750.

PARA CONFIGURAR UNA CONEXIÓN PARA COLORWISE PRO TOOLS

1. Inicie la utilidad, haciendo doble clic en su icono.





2. Si ha configurado previamente una conexión al EX7750, ya está preparado para usar ColorWise Pro Tools. Si no ha configurado una conexión, haga clic en Agregar.

	Añadir servidor		
Nombre común			
Tipo de com	unicación		
Protocolo	TCP/IP +		
Servidor			
Nuevo disp	ositivo		
Nuevo disp	ositivo Agregar		
Nuevo disp Dispositivos	Agregar		
	Agregar		
	Agregar		
	Agregar		

3. Introduzca la información adecuada para el EX7750.

Nombre común: Introduzca un nombre para el EX7750. No es necesario que coincida con el nombre real de servidor del EX7750.

NOTA: El nombre no puede contener los siguientes caracteres:

[] _ " ' <espacio> <tabulador>

Protocolo: El protocolo TCP/IP es el único protocolo de red admitido, de modo que no es necesario seleccionar ningún otro.

Servidor: Introduzca la dirección IP (o el nombre DNS o del archivo hosts) del EX7750.

Nuevo dispositivo: Introduzca el nombre del dispositivo al que está conectado el EX7750: EX7750. Este nombre de dispositivo aparece en la sección Config impresora de la página Configuración.

NOTA: Escriba EX7750 exactamente como se muestra, en este término se distingue entre mayúsculas y minúsculas.

Instalación del software y los tipos del EX7750

- 2-17
 - 4. Después de introducir toda la información, haga clic en Agregar.
 - Tras seleccionar el nombre del dispositivo en la lista Dispositivos, haga clic en Aceptar.

El EX7750 aparece en la lista de servidores disponibles. La primera línea de la entrada muestra el nombre que ha asignado al servidor, seguido por el protocolo. La segunda línea muestra el nombre del dispositivo.

 Tras seleccionar el nombre del dispositivo en la lista Servidores disponibles, haga clic en Seleccionar para comenzar a usar ColorWise Pro Tools.



Modificación de la configuración

Edite la configuración cuando se produzca algún cambio en el servidor EX7750 o en la red, por ejemplo, un cambio de Dirección IP o de dispositivo. Cambie la información de configuración específica del EX7750 antes de configurar la conexión.

PARA MODIFICAR LA CONFIGURACIÓN

- 1. En el cuadro de diálogo Selector, haga clic en Opción.
- Para editar la información de un EX7750, seleccione el EX7750 por su dirección IP o su nombre DNS y haga clic en Modificar. Edite la información que necesite en el cuadro de diálogo de ajustes y haga clic en Aceptar.
- 3. Para añadir un EX7750, haga clic en Agregar. Configure el cuadro de diálogo Configuración de la forma descrita entre los pasos 3 y 5 del procedimiento anterior.
- Para eliminar un EX7750, seleccione el EX7750 por su dirección IP o su nombre DNS y haga clic en Eliminar.

La lista de servidores disponibles refleja las modificaciones realizadas.



Configuración de una conexión para Fiery Spooler

ANTES DE COMENZAR

- Imprima la página de Configuración a través del panel de control y anote la dirección
 IP del EX7750.
- Imprima la página Configuración a través de la FACI y anote la dirección IP del EX7750.

PARA CONFIGURAR LA CONEXIÓN PARA FIERY SPOOLER

- Inicie la utilidad, haciendo doble clic en su icono.
 Aparece el cuadro de diálogo Selector.
- 2. Haga clic en Opción.
- 3. Haga clic en Agregar.
- 4. Introduzca la información adecuada para el EX7750.





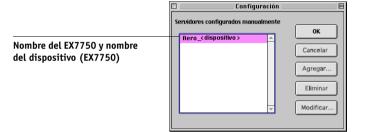
Nombre: Introduzca la dirección IP (o el nombre DNS) del EX7750.

Dispositivo nuevo: Introduzca el nombre del dispositivo al que está conectado el EX7750: EX7750. Este nombre de dispositivo aparece en la sección Config impresora de la página Configuración.

NOTA: Escriba EX7750 exactamente como se muestra, en este término se distingue entre mayúsculas y minúsculas.

- 5. Después de introducir toda la información, haga clic en Añadir.
- 6. Tras seleccionar el nombre del dispositivo, haga clic en OK.

El EX7750 aparece en la lista de servidores disponibles.



7. Haga clic en Aceptar en el cuadro de diálogo Configuración.

El EX7750 aparece en la lista de servidores disponibles.



Tras seleccionar el EX7750 en la lista Servidores disponibles, haga clic en OK para comenzar a utilizar Fiery Spooler.



Configuración de la conexión para Fiery Downloader y Command WorkStation LE para Mac OS X

La primera vez que se inicia Fiery Downloader o Command WorkStation LE, se solicita que configure la conexión al EX7750.

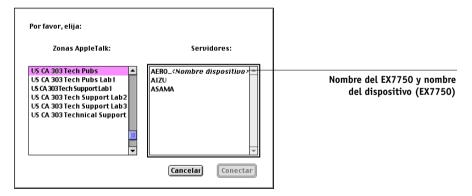
ANTES DE COMENZAR

- Imprima la página de Configuración a través del panel de control y anote la dirección IP del EX7750.
- Imprima la página Configuración a través de la FACI y anote la dirección IP del EX7750.

PARA ESPECIFICAR UNA CONEXIÓN DEL EX7750 PARA FIERY DOWNLOADER

- 1. Haga doble clic en el icono de Fiery Downloader.
- Seleccione en la lista Zonas de AppleTalk la zona AppleTalk en la que se encuentra el EX7750.

Los servidores disponibles aparecen en la lista Servidores.



- 2-2
 - 3. Seleccione el EX7750 en la lista Servidores.
 - 4. Haga clic en Conectar.

Aparece el cuadro de diálogo de Fiery Downloader.



Para obtener más información acerca de la utilización de Fiery Downloader, consulte la *Guía de impresión*.

ANTES DE COMENZAR

- Imprima la página de Configuración a través del panel de control y anote la dirección
 IP del EX7750.
- Imprima la página Configuración a través de la FACI y anote la dirección IP del EX7750.



PARA CONFIGURAR LA CONEXIÓN DE COMMAND WORKSTATION LE

1. Inicie Command WorkStation LE.

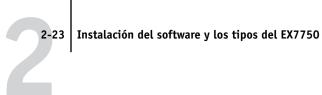
Aparece el cuadro de diálogo Servidores disponibles. Aparecen todos los servidores encontrados en la subred local.

NOTA: El nombre de dispositivo del EX7750 es EX7750.



2. Si no se encuentra ningún servidor EX7750, haga clic en la sección Manual para buscar por nombre DNS o dirección IP. Haga clic en Agregar para que el servidor aparezca en la lista Servidores disponibles.





Tipos

El instalador de tipos del CD de software del usuario contiene tipos de impresora y de pantalla que corresponden a los 136 tipos PostScript de impresora incorporados del EX7750. El instalador de tipos copia las dos clases de tipos a la Carpeta del Sistema: Tipos del disco duro. Para que estén disponibles en las aplicaciones, los tipos de pantalla deben permanecer en la Carpeta del Sistema: Tipos. Puede copiar los tipos de impresora a la carpeta que desee.

NOTA: En la Carpeta del Sistema: Tipos, cuando se ordenan por tipos, los tipos de pantalla aparecen como "Maleta de tipos" y los tipos PostScript de impresora se muestran como "Tipo PostScript".

NOTA: Para realizar una copia de seguridad de los tipos instalados, consulte la Guía de configuración.

PARA INSTALAR LOS TIPOS DE PANTALLA Y DE IMPRESORA

En el CD de software del usuario, haga doble clic en el icono Fonts para iniciar el instalador de tipos.

NOTA: Entre al icono de tipos que se encuentra en la carpeta OS 9 del CD de software del usuario.

Haga clic en Instalar y reinicie la computadora.

Por omisión, los tipos se instalan en la Carpeta del Sistema: Tipos del disco duro.

Si tiene abierta alguna aplicación, debe salir de ella y reiniciarla para que estén disponibles los tipos de pantalla recién instalados.

2-24 | Instalación del software del usuario en una computadora Mac OS



Instalación de los archivos de colores desde el CD de software del usuario

Puede copiar archivos de color adicionales desde el CD de software del usuario al disco duro. Muchos de estos archivos son archivos PostScript que puede transferir e imprimir por medio de Fiery Downloader.

El CD de software del usuario contiene los siguientes archivos de colores:

Perfiles ICC (en la carpeta Instale los perfiles ICC en la carpeta Perfiles ColorSync, dentro

de la Carpeta del Sistema.

Carpeta Mac Color Files

ColorSync)

Diagrama de colores CMYK.ps, un archivo PostScript de 11 páginas en tamaño Carta que puede utilizar como una referencia para definir colores CMYK en las aplicaciones.

Páginas PANTONE.ps, un archivo PostScript de 19 páginas en tamaño Carta que refleja las equivalencias más exactas entre los colores PANTONE estucados que puede generar el EX7750 y su modelo de impresora concreto. El método que se utiliza para imprimir el archivo Páginas PANTONE.ps es distinto en función del ajuste de correspondencia de colores básicos. Para obtener más información, consulte la *Guía de impresión* y la *Guía del color*.

RGB Página 01, un archivo que puede imprimir desde Microsoft Word 97 o posterior para ver todos los colores RGB disponibles.

RGB Página 02, un archivo que puede imprimir desde PowerPoint 6.0 o posterior para ver todos los colores RGB disponibles.

Carpeta
Calibración
(dentro de la
carpeta Mac
Color Files\
Español)

Estos archivos están destinados a usuarios expertos y no debe utilizarlos para las operaciones cotidianas de calibración.



Carga de los perfiles ICC de la impresora

Los perfiles ICC se utilizan con ColorWise Pro Tools y las aplicaciones que admiten los estándares ICC.

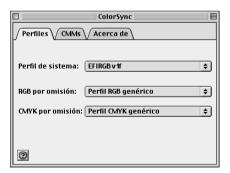
En las instrucciones siguientes se supone que ya ha instalado los perfiles ICC que se incluyen en el CD de software del usuario, dentro de la carpeta ColorSync. Para obtener más información, consulte "Instalación de los archivos de colores desde el CD de software del usuario" en la página 2-24.

NOTA: El nombre interno de los perfiles ICC puede variar ligeramente respecto de su nombre de archivo.

El procedimiento siguiente describe la instalación de los perfiles ICC con ColorSync 4.0. Para obtener más información acerca de ColorSync, consulte la documentación de su aplicación.

PARA DEFINIR EL PERFIL DEL SISTEMA COLORSYNC

- 1. Seleccione Paneles de Control: ColorSync en el menú Apple.
- Seleccione EFIRGB ICC v1f en la lista Perfil de sistema.



Cuando se selecciona como perfil de sistema ColorSync, el perfil EFIRGB ICC v1f establece el espacio colorimétrico de origen óptimo para la impresión al EX7750. El espacio colorimétrico establecido por el perfil EFIRGB ICC v1f es el mismo que el establecido por la opción EFIRGB en la opción de impresión Perfil de origen RGB.

NOTA: El valor de la opción de impresión Perfil de origen RGB tiene prioridad sobre el perfil de sistema ColorSync seleccionado.



3. Cierre el cuadro de diálogo ColorSync.

Para obtener más información acerca de los perfiles ICC de la impresora, consulte la documentación de Photoshop.

Carga del archivo de ajustes de monitor

El archivo de ajustes de monitor EFIRGB ICC puede utilizarse en Photoshop o en otras aplicaciones que admitan los perfiles ICC, para definir un espacio colorimétrico de origen para imprimir al EX7750.

PARA CARGAR EL ARCHIVO DE AJUSTES DE MONITOR EN PHOTOSHOP 5.X

- 1. Inicie Photoshop.
- Seleccione Ajustes de color en el menú Archivo y seleccione Ajustes RGB en el submenú Ajustes de color.
- 3. En el cuadro de diálogo Ajustes RGB, haga clic en Cargar.
- 4. Busque la Carpeta del Sistema: Preferencias: Perfiles ColorSync, seleccione el archivo EFIRGB ICC y haga clic en Abrir.



Nota: Si utiliza ColorSync 2.5, el perfil ColorSync se encuentra en la Carpeta del Sistema: ColorSync.

El archivo EFIRGB v1f aparece seleccionado.

5. Haga clic en OK.



Carga del perfil de dispositivo ICC de la impresora

El perfil ICC de la impresora permite realizar conversiones de RGB a CMYK de forma específica para el tipo de impresora que está utilizando.

PARA CARGAR EL PERFIL DE DISPOSITIVO ICC DE LA IMPRESORA EN PHOTOSHOP 5.X

- 1. Inicie Photoshop.
- Seleccione Ajustes de color en el menú Archivo y seleccione Ajustes CMYK en el submenú Ajustes de color.
- 3. En el cuadro de diálogo Ajustes CMYK, seleccione ICC en Modelo CMYK.
- 4. Seleccione el perfil que corresponde al EX7750 en el menú Perfil.



5. Haga clic en OK.

Para obtener más información acerca de los perfiles ICC, consulte la documentación de Photoshop.

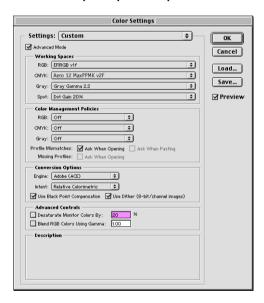
Carga de los archivos de ajustes del monitor y de los perfiles de dispositivo ICC en Photoshop 6.x/7.x

En Photoshop 6.x y 7.x, puede cargar a la vez el archivo de ajustes del monitor y del perfil ICC.



PARA CARGAR EL ARCHIVO DE AJUSTES DEL MONITOR Y DEL PERFIL DE DISPOSITIVO ICC DE LA IMPRESORA EN PHOTOSHOP 6.x/7.x

- 1. Inicie Photoshop.
- 2. Seleccione Color Settings (Ajustes de color) en el menú Edit (Edición) y seleccione Advanced Mode (Modo Avanzado).
- 3. Seleccione EFI RGB en el menú RGB.
- 4. Seleccione el perfil que corresponde al EX7750 en el menú CMYK.



5. Haga clic en OK.

Para obtener más información, consulte la documentación de Photoshop.

Capítulo 3: Descarga de instaladores con WebTools

Las utilidades de WebTools permiten gestionar el EX7750 de forma remota a través de Internet o de la intranet de su compañía.

Para obtener más información acerca del uso de las utilidades de WebTools, consulte la *Guía de impresión*.

Configuración de WebTools

Para permitir que los usuarios de la red tengan acceso a las utilidades de WebTools y puedan usarlas, debe configurar varias opciones concretas de las áreas Config de la red y Config impresora del EX7750. También debe preparar la computadora de cada uno de los usuarios para la comunicación con el EX7750 a través de Internet o de una intranet.

Para obtener más información acerca de Config de la red y Config impresora, consulte la *Guía de configuración*.

PARA CONFIGURAR LAS ESTACIONES DE TRABAJO CLIENTE PARA UTILIZAR WEBTOOLS

- 1. Habilite la conectividad con TCP/IP.
- 2. Asegúrese de que la estación de trabajo tenga una dirección IP exclusiva y válida.
- 3. Asegúrese de que ha instalado un examinador de Internet en la computadora.
 Para obtener más información acerca de los examinadores admitidos, consulte la Guía de inicio rápido.
- 4. Asegúrese de que las funciones de Java estén activadas en el examinador de Internet.

 Para obtener más información acerca de la configuración del EX7750 y de la red, consulte la *Guía de configuración*.



Utilización de Instalador de WebTools

Instalador de WebTools permite descargar instaladores para los controladores de impresora directamente del EX7750 a su computadora.

PARA DESCARGAR LOS CONTROLADORES DE IMPRESORA CON INSTALADOR DE WEBTOOLS

- Ejecute el examinador de Internet o intranet e introduzca el nombre DNS o la dirección IP del EX7750.
- 2. Haga clic en el botón WebTools.
- 3. Seleccione un nivel de inicio de sesión, introduzca una contraseña si es necesario y haga clic en Aceptar.

Para iniciar una sesión como invitado no se requiere ninguna contraseña. Si el administrador ha configurado el acceso de invitado, cualquier usuario tiene un acceso completo a Instalador de WebTools si tiene iniciada una sesión como Invitado.

4. Haga clic en Instalador.



- Debajo del nombre de su sistema operativo, haga clic en el nombre del elemento que desee instalar.
- 6. Para la instalación del software del usuario, siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.
- 7. Para instalar los controladores de impresora, continúe con las instrucciones siguientes.

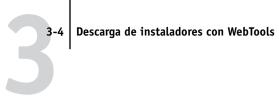
Aparece un cuadro de diálogo que solicita que guarde el archivo en la ubicación que desee.

En las computadoras Windows, aparece un cuadro de diálogo que permite ejecutar el programa a través de Internet o la intranet, o bien guardarlo en el disco.

En computadoras Mac OS, se descarga al escritorio una carpeta denominada Controlador de impresora con un formato comprimido y codificado con BinHex. Si el examinador de Internet cuenta con una utilidad de descompresión, por ejemplo StuffIt Expander, la carpeta se decodifica y descomprime automáticamente.

8. En computadoras Windows, seleccione la ubicación en que desea guardar el archivo Prntdrve.exe y haga clic en Guardar.

En computadoras Mac OS, si la carpeta Controlador de impresora no se decodifica y descomprime automáticamente, inicie una utilidad que realice estas operaciones.



9. En computadoras Windows, haga doble clic en el archivo Prntdrve.exe, seleccione la ubicación en que desea instalar la carpeta y haga clic en Siguiente.

La carpeta se instala en la ubicación especificada.

10. Instale el controlador de impresora adecuado para su sistema operativo.

Para obtener instrucciones acerca de la instalación del controlador de impresora para	Consulte
Windows 2000/XP	"Instalación del controlador PostScript o PCL para Windows 2000/XP" en la página 1-2
Mac OS 9 y Mac OS X en modo Classic	"Configuración de los controladores de impresora y los archivos de descripción de impresora de Mac OS 9" en la página 2-2
Mac OS X modo Nativo	"Configuración de los controladores de impresora y los archivos de descripción de impresora de Mac OS X v10.2" en la página 2-5



Capítulo 4: Solución de problemas

Este capítulo contiene sugerencias para la solución de problemas.

En computadoras Windows

Configuración de la impresión en computadoras Windows 2000/XP

Si tiene problemas para instalar el EX7750 con Windows 2000/XP, pruebe con otro controlador de impresora PostScript (como por ejemplo el de Apple LaserWriter IIg), e instale el EX7750. La instalación de otra impresora garantiza que todos los archivos estén instalados correctamente y disponibles. Para obtener más instrucciones, consulte la documentación de Windows.

Para obtener información acerca de los problemas que pueden surgir al utilizar el controlador de impresora PostScript para Windows 2000/XP, consulte el archivo README (léame) de Adobe que se incluye en el CD de software del usuario. En el caso de Windows 2000/XP, consulte la documentación de Windows.

Problemas con las utilidades de Fiery en computadoras Windows

Si tiene problemas con las conexiones para las utilidades de Fiery, pruebe lo siguiente:

- 1. Asegúrese de que el protocolo de red TCP/IP esté habilitado.
- 2. Asegúrese de que la conexión esté configurada correctamente para su ubicación.

Para comprobar la configuración actual, inicie una utilidad de Fiery y seleccione Abrir en el menú Archivo. Seleccione el EX7750 y haga clic en Modificar para ver los valores actuales. Si los valores no son correctos, puede cambiarlos en este cuadro de diálogo.



En computadoras Mac OS

Configuración del EX7750 en el Selector de Mac OS 9

Si la configuración automática no funciona y se solicita que seleccione el archivo de descripción de impresora, seleccione el archivo adecuado para el EX7750 en el disco duro: Carpeta de Sistema: Extensiones: Descripción de la impresora, "Xerox Phaser EX7750 PS".

Instalación de tipos de pantalla

Si tiene problemas para instalar los tipos de pantalla de PostScript del CD de software del usuario en la Carpeta del Sistema: Tipos, intente lo siguiente:

- 1. Salga de todas las aplicaciones y cierre todas las ventanas.
- 2. Cree una carpeta con el nombre "Tipos no instalados".

Esta carpeta debe encontrarse fuera de la carpeta Sistema.

- 3. Traslade los tipos que no está utilizando de la Carpeta del Sistema:Tipos a la carpeta Tipos no instalados.
- 4. Copie los tipos del CD de software del usuario a una carpeta denominada Tipos de CD. Copie los tipos a la Carpeta del Sistema: Tipos.
- Cree un alias a la Carpeta del Sistema: Tipos y la carpeta Tipos no instalados.
- Sitúe los dos alias en el escritorio.
- Cuando lo necesite, utilice los alias para abrir las dos carpetas y trasladar tipos de una carpeta a otra.

Si tiene abierta alguna aplicación, debe salir de ella y reiniciarla para ver y utilizar los tipos recién instalados.

También puede combinar los tipos de los distintos conjuntos para crear un solo conjunto.



Configuración del EX7750 en el Centro de impresión de Mac OS X

Si la configuración automática no funciona y se le pide que seleccione el archivo de descripción de impresora, seleccione el archivo del EX7750 adecuado en su disco duro: Carpeta del Sistema: Librería: Printers: PPDs: Contents: Resources: carpeta de idioma (por ejemplo, en.lproj), "Xerox Phaser EX7750 PS".



Índice

A	Centro de impresion
Adobe Acrobat	configurar el servidor en Mac OS X 4-3
instalación 1-22	seleccionar el servidor en 2-6
para DocBuider Pro 1-22	CMYK.ps 1-35
Adobe PostScript 3, tipos xii	Color Files, Carpeta 2-24
AppleTalk, conectar a Mac OS 2-3	ColorSync e ICC, archivos de administración
archivo de ajustes de monitor Efirgb.icc	de colores xiv
para Mac OS 2-25	ColorWise Pro Tools 1-20
archivo de ajustes de monitor,	configurar la conexión al Fiery
Mac OS 2-26	(Mac OS) 2-15
archivo de descripción de impresora	(Windows) 1-24
PostScript, consulte PPD	instalar en Mac OS 2-13
archivos de administración de colores xii, xiv	instalar para Windows 1-20
archivos de referencia de colores xiv, 2-24	ColorWise, archivos de administración
para usuarios de Macintosh 2-24	de colores xii
para usuarios de Windows 1-35	Command WorkStation xi
	configurar la conexión 1-31
C	instalar para Windows 1-20
cable de Ethernet 100BaseTX xii	Command WorkStation LE, configurar la
cable de Fast Ethernet 100BaseTX xii	conexión para Mac OS X 2-20
cable de Fast Ethernet 10BaseT xii	conectar, Windows 2000/XP con TCP/
cable de par trenzado no apantallado	IP 1-9
(UTP) xii	conexión en Windows, configurar
cable thinnet xii	1-26 a 1-29
cable, servidor de color, cable de Ethernet	configuración de cliente de NetWare,
1000BaseTX, cable de Gigabit Ethernet	Windows 2000/XP 1-14
1000BaseTX xii	configuración de impresora
Calib, carpeta - para usuarios de	Mac OS 9 2-2
Windows 1-36	Mac OS v10.2 2-5
Calibración, carpeta - para usuarios	controlador de impresora
de Macintosh 2-24	eliminar 1-25
carpeta ICC (Windows) 1-35	instaladores, descargar 3-2
CD de software del usuario	controlador de impresora PostScript de
contenido (Mac OS) 2-2	Adobe, consulte PostScript, controlador
contenido (Windows) 1-20	de impresora
instalar desde, para Mac OS 2-2, 2-24	controlador de impresora, opciones
solución de problemas de tipos 4-2	instalables en Windows 2000/XP 1-6

descargar, controlador de impresora 3-2 desinstalar, software de Mac OS 2-14 Diagrama de colores CMYK.ps 2-24 dirección IP 1-28 DocBuilder Pro xii E EFI Fiery Mail Port, instalar 1-20, 1-29 Efirgb.icc, archivo de ajustes de monitor para Windows 1-37 EPS, archivos xiii especificaciones, servidor de color xii especificar opciones de información de impresora, desde el controlador de impresora para Mac OS X 2-12 Estand21.ps (Windows) 1-36 Estand34.ps (Windows) 1-36 Ethernet, tipo de trama SNAP xii	instaladores Mac OS 2-13 Windows 1-20 instalar Adobe Acrobat 1-22 Command WorkStation 1-20 controlador de impresora PostScript para Mac OS 2-2 a 2-3 controlador PostScript de Adobe, Windows 2000/XP 1-2 software de Mac OS 2-13 software para Mac OS 2-13 software para Windows 1-20 tipos de pantalla y de impresora 2-23 Interfaz para controlador avanzado xii IPP, configuración de la impresión en Windows 2000/XP 1-18 IPX imprimir en Windows 2000/XP 1-14 Windows 2000/XP 1-14
Fiery Downloader 1-20 configurar la conexión para Mac OS X 2-20 descripción general xiii EPS, archivos xiii instalar en Mac OS 2-13 instalar para Windows 1-20 PDF, archivos xiii Fiery Job Monitor 1-20 Fiery Spooler, configurar la conexión en Mac OS 2-18 a 2-19 Fiery WebTools WebDownloader xv I ICC y ColorSync, archivos de administración de colores xiv impresión, Windows 2000/XP 1-9 Instalador de WebTools, consulte WebTools	J Java 3-1 M Mac Color Files, carpeta - para usuarios de Macintosh 2-24 Mac OS 9 configuración de impresora 2-2 configurar el servidor en 4-2 Mac OS v10.2, configuración de impresora 2-5 Mac OS X, configurar el servidor en 4-3 Mac OS desinstalar el software 2-14 Instalador de WebTools 2-1 instalar archivos de colores 2-24 instalar el software 2-13 instalar utilidades de Fiery 2-1, 2-13 solución de problemas 4-2 tipos 2-23

N nombre de dispositivo 1-28, 2-17, 2-19 nombre DNS 1-26, 2-19	Photoshop 6.x/7.x cargar el archivo de ajustes de monitor ICC (Windows) 1-40 cargar el perfil de ajustes de monitor
0	y del perfil de dispositivo ICC
Oemsetup.inf, archivo 1-3	(Mac OS) 2-27
Opciones instalables	cargar el perfil ICC de dispositivo
especificar, desde el controlador de	de copiadora (Windows) 1-40
impresora para Mac OS 9 2-5	PostScript
especificar, desde el controlador de	imprimir desde Mac OS 2-2 a 2-23
impresora para Windows 2000/	imprimir en Windows 2000/XP 1-1
XP 1-5, 1-6	tipos de pantalla xiii
D.	PostScript, controlador de impresora
P	instalar por medio de WebTools
página Configuración 1-17, 1-26	3-2 a 3-3
Páginas PANTONE.ps 2-24	para Mac OS 2-3
pantalla, tipos de 2-23, 4-2	Windows 2000/XP 1-2
PANTONE.ps 1-35	PowerPoint, archivo de referencia de
PDF, archivos xiii	colores RGB 2-24
perfil de ajustes de monitor ICC, especificar	PPD
en Photoshop (Mac OS) 2-26	copiar los archivos para las
perfil de dispositivo ICC de la	aplicaciones Windows 1-40
copiadora 2-27	descripción general xiii
cargar en Photoshop 5.x (Mac OS) 2-27 perfil de dispositivo ICC, cargar en	seleccionar el PPD en el Centro
Photoshop 6.x/7.x (Mac OS) 2-27	de impresión 4-3
perfiles de ColorSync 2-13	seleccionar el PPD en el Selector 4-2
Perfiles ICC, carpeta - para usuarios	Windows 2000/XP 1-4
de Macintosh 2-24	Print Setup Utility, seleccionar el
Person21.ps (Windows) 1-36	servidor en 2-7
Person34.ps (Windows) 1-36	Prntdrve.exe, archivo 3-4
Photoshop 5.x	R
carga del perfil de espacio de trabajo	RGB Página 01 2-24
de RGB (Windows) 1-37	RGB Página 02 2-24
cargar el archivo de ajustes de monitor	RGB01.doc 1-35
ICC (Mac OS) 2-26	RGB02.ppt 1-35
cargar el perfil de dispositivo de la	RGB02.ppt 1-3)
copiadora (Mac OS) 2-27	S
cargar el perfil ICC DC de dispositivo	Selector
(Windows) 1-39	configurar el servidor en Mac OS 9 4-2
cargar el perfil ICC de dispositivo de	seleccionar el servidor en 2-3
copiadora (Windows) 1-39	servidor de color, especificaciones xii
* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *	-

servidor de nombres de dominio, consulte DNS SMB, configuración de la impresión en Windows 2000/XP 1-16, 1-18 solución de problemas computadoras Mac OS 4-2 computadoras Windows 4-1 T tipos Adobe PostScript 3 xii impresora, tipos de 2-23 instalador para Mac OS 2-23 instalador para Mac OS 2-23 instalar 2-23, 4-2 pantalla, tipos de 2-23 Tipos no instalados, carpeta 4-2 Tipos, carpeta 4-2	WebDownloader de WebTools, consulte Fiery WebTools WebTools configurar 3-1 Estado xv Instalador xv, 3-2 a 3-3 WebLink xv WebTools, descargar Instalador de controladores de impresora 3-2 Windows copiar archivos de colores 1-35 instalar utilidades de Fiery 1-20 solución de problemas 4-1 Windows Color Files, carpeta 1-35 Windows 2000/XP configurar la impresión PostScript 1-1
Utilidad Fiery Printer Delete 1-1, 1-25 instalar en Windows 1-20 utilidades de Fiery configurar la conexión en Windows 1-26 a 1-29 instalar en Mac OS 2-13 instalar para Windows 1-20 problemas en Windows 4-1	IPX 1-14 PostScript, controlador de impresora 1-2 requisitos de impresión 1-9 solución de problemas 4-1 Windows NT 4.0, solución de problemas 4-1 WINS, servidor de nombres 1-17 Word, archivo de referencia de colores RGB 2-24